

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 88 (1970)  
**Heft:** 45: Sonderheft Baumaschinen und -geräte

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

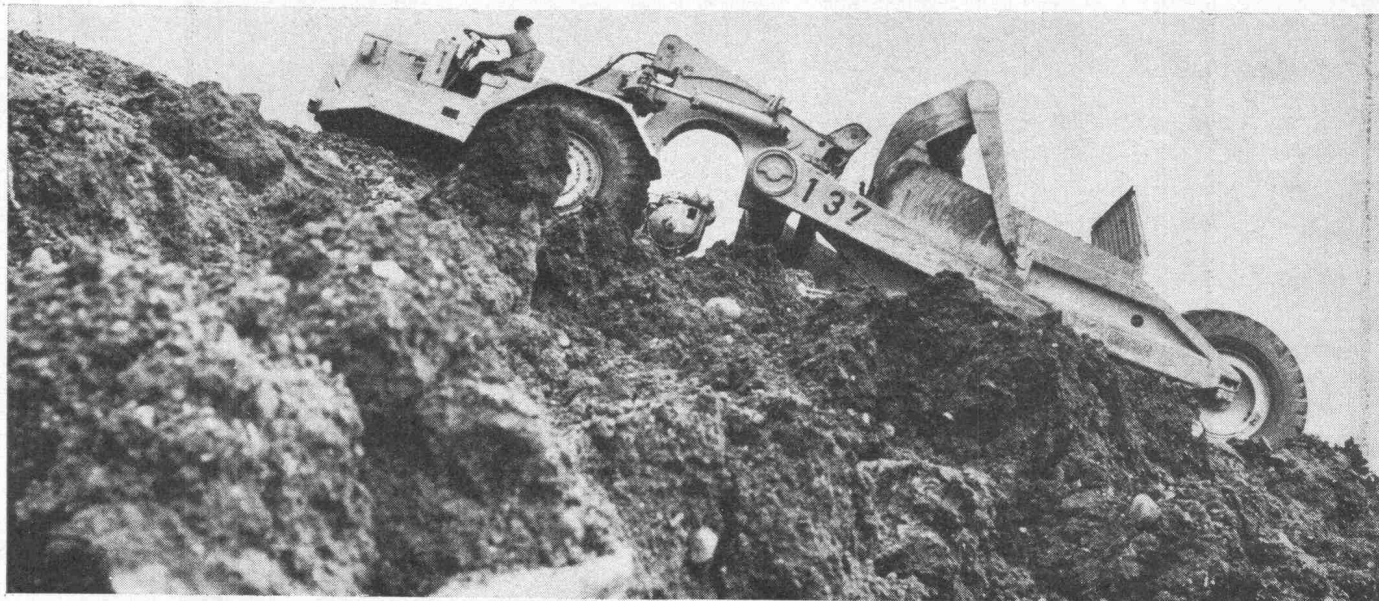
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bau



# SIA GEP

Den qualifizierten Fachleuten, welche die Welt durch Bauen verändern, hilft die Schweizerische Bauzeitung als Informations- und Dokumentationsorgan. Für den Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA) und die Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH (GEP) ist die SBZ offizielles Kommunikationsmittel. In diesem Beziehungsfeld herrscht Vertrauen, Zuverlässigkeit, Partnerschaft. Auch die Anzeigen sind integrierender Bestandteil der Fachschrift. Wer produziert muss auch propagieren.

Der akademisch-technisch geschulte Leserkreis, der den hohen Benützungswert

## Schweizerische Bauzeitung

Anzeigenverwaltung  
IVA AG für internationale Werbung  
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16,  
Tel. 051/26 97 40

der SBZ ausmacht, ist durch eine neutrale Untersuchung der Publitest transparent gemacht worden:

Inhaber/selbständig Erwerbende: 44%

Leitende Stellung

(Geschäftsführer, Prokurist): 41%

Direkter Einfluss auf den Einkauf: 51,3%

Von den Abonnenten lesen die SBZ regelmässig oder häufig: 95%

Wirkungsdauer eines Inserates:

rund 20000 Kontakte zu aktiven Fachleuten

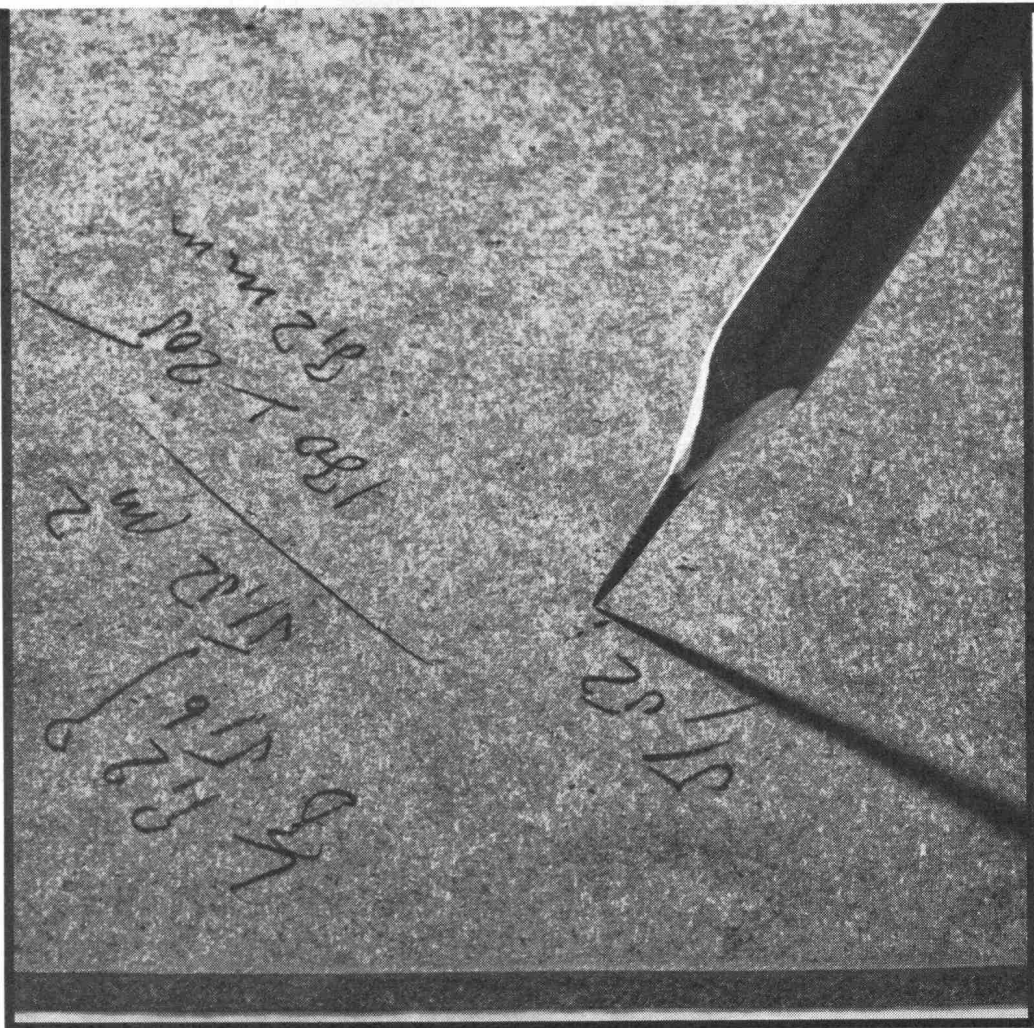
Leserbindungsindex

(Leser-Blatt-Wertschätzung): 2,5

Durchschnittliche Abonnementsdauer:

17 Jahre

**SBZ-kompetent**



K70

## Wer hart rechnet, macht seine Berechnungen mit PAVATEX-Hartplatten.

Die PAVATEX-Hartplatte vereinigt die Vorteile von Holz und dem modernen Werkstoff, der in grossen Flächen erhältlich ist.

Überall dort, wo hart gerechnet werden muss, ist die PAVATEX-Hartplatte richtig, weil sie sich leicht, schnell und problemlos verarbeiten lässt. Zudem ist sie preisgünstig – ein Vorteil, der die Kalkulation günstig beeinflusst!

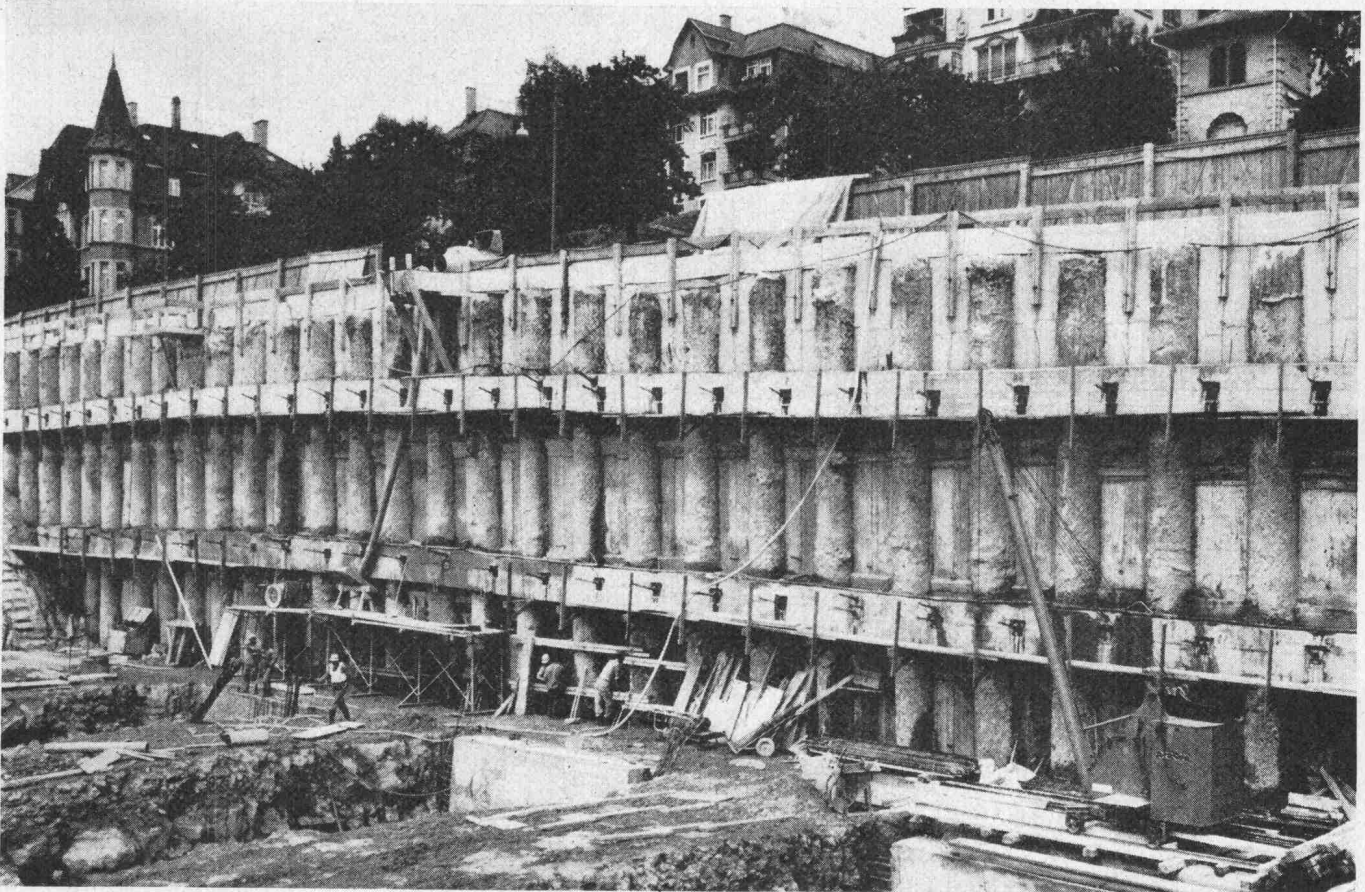
PAVATEX zum Bauen und Wohnen.

**pavatex**<sup>®</sup>

eingetragene Schutzmarke

Pavatex AG  
Jenatschstr. 4  
8027 Zürich  
Tel. 051 36 21 23

# ZSCHOKKE



Kantonsspital Zürich — Neubau Frauenklinik

## BOHRPFÄHLE

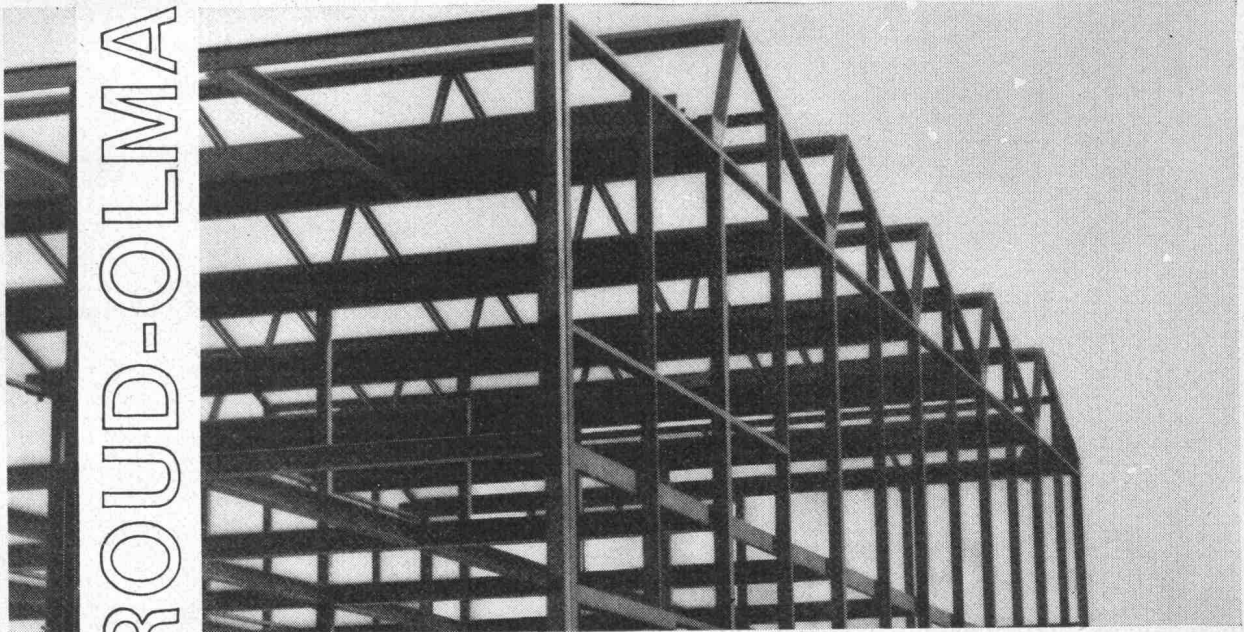
**Durchmesser 55 bis 130 cm**  
**Länge bis 50 m**  
**Nutzlast bis 800 t**

**Bohrpfahlwände**  
**Trägerbohrungen**  
**Brunnenbohrungen**

**AKTIENGESELLSCHAFT CONRAD ZSCHOKKE**

Abt. für Spezialarbeiten Postfach 245 8045 Zürich Tel. 35 58 11

Stahlkonstruktionen für  
Industriebauten.  
Behälter- u. Apparatebau



GIROUD-OLMA AG OLTEN  
Maschinen- und Stahlbau

## Schneller als mit dem Computer

kann man vierseitig gelagerte, beliebig eingespannte, gleichmässig belastete Platten dimensionieren. Das Buch von U. Männchen heisst:

### Zweiachsige Bewehrung von Massivplatten im Hochbau

Etwa 150 Tafeln mit rund 300 Diagrammen bieten die Lösung. Ausserdem wird eine Niederschriftsmethode vorgeschlagen, die einen einfachen Plattenausgleich bietet. Vier ausführliche Beispiele und einführende Erläuterungen geben Sicherheit. Die Armierung wird von der Nutzlast und der geometrischen Form der Platten ausgehend ohne Umweg über die Momente angegeben.

Die Schnell-Bemessungstafeln für die sechs wichtigsten Nutzlasten von 100 bis 500 kp/m<sup>2</sup> berücksichtigen Gewichte für Putz und Beläge bis 300 kp/m<sup>2</sup> und Stahlspannungen von 2000 bis 4200 kp/cm<sup>2</sup> bei Stärken der Massivplatten von 12 bis 20 cm.

**Bestellung bei: U. Männchen, Bauingenieur, Postfach, 8134 Adliswil**

Senden Sie mir bitte Ihr Buch «Zweiachsige Bewehrung von Massivplatten im Hochbau» zur Ansicht.  
Ich werde es binnen 14 Tagen zurücksenden oder Ihnen gemäss der dem Buch beiliegenden Rechnung den Betrag von Fr. 57.— überweisen.

Genauere Adresse: .....

Datum: .....

Unterschrift: .....

Im freien Handel nicht erhältlich

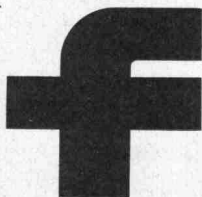
# Maxi- Leistung mit dem Mini



Mechanisieren Sie Ihren Materialumschlag optimal mit dem «Junior»-Elektrokettenzug und dem «Junior»-System – dem Kranbaukasten «nach Mass» – mit genormten Bauteilen: Hängebahnen, Hängekrane, Säulenschwenkkrane und Wandschwenkkrane.  
Bitte rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

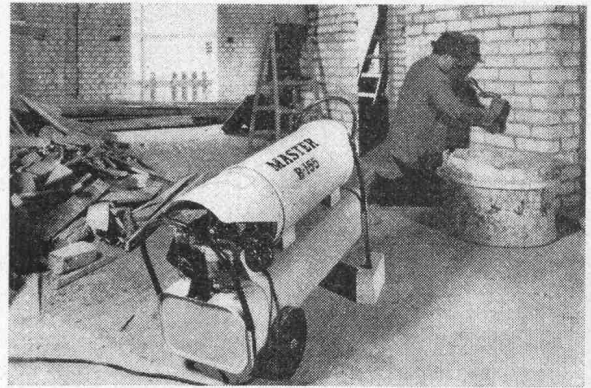
**Hans Fehr AG**

8305 Dietlikon-Zürich, Telefon 051 931 931  
Kranbau · Antriebstechnik · Lagertechnik



## Master

Heissluftkanonen für Winterarbeiten



## Master

Eine praktische und wirksame Lösung unzähliger Heizprobleme! Master Gebläse-Ölheizgeräten eignen sich zum Heizen, Temperieren, Trocknen, Auftauen usw., also überall dort, wo Wärme benötigt wird. Anschluss an jeder 220 Volt Steckdose.

Petrol oder Heizoel als Brennstoff.  
Einfache Wartung und geringe Unterhaltskosten.

Modelle von 12 500 bis 80 000 WE.

Charles **Keller**  
Baumaschinen

**COUPON:** Bitte ausschneiden und einsenden an:

**Charles Keller** Baumaschinen

Kriesbachstrasse 1, 8304 Wallisellen

Telefon 051 933 933

Ich wünsche Prospektmaterial

Ich wünsche Ihren Besuch

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Postleitzahl / Ort: \_\_\_\_\_

**Master**

## Ihre Maschinen und Werkzeuge sind viel Geld wert



Es lohnt sich, Ihre Arbeitsgeräte periodisch gründlich reinigen und überholen zu lassen.

Sicher bereitet auch Ihnen das Entfernen der hartnäckigen Zementrückstände etliche Sorgen. Oft müssen dazu Hammer und Meissel herhalten, die die teuren Maschinen beschädigen. Es gibt aber eine viel einfachere Lösung, nämlich die

### Von Arx-Nadelpistole

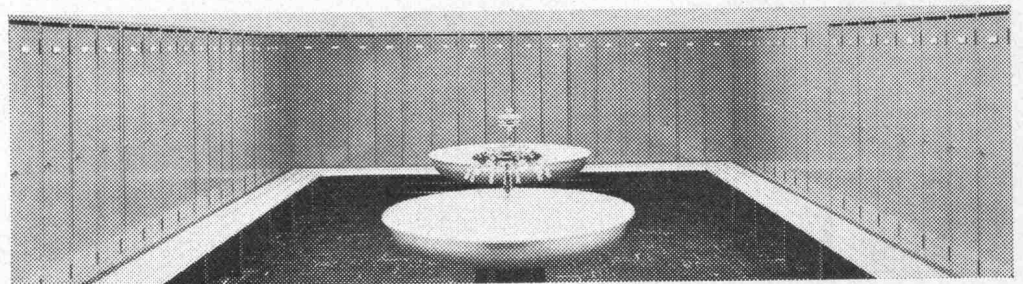
Sie kann an jeden Kompressor mit 6—8 atü angeschlossen werden und arbeitet **schonend und schnell**. Ein weiterer Vorteil: Durch einfaches Auswechseln des Kopfstückes können auch verschiedene Stockhämmer und Meissel eingesetzt werden. Die Pistole ist somit innert kurzer Zeit amortisiert.

Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Vorführung

**RASTAWERK AG, 3280 MURTEN**

Tel. 037 / 71 37 21 Telex 36268

# An Garderoben von Scheer haben Sie mehr!



**Scheer bietet mehr!**

Unverwüstliche Qualität in bezug auf Material und Finish, ausgeklügelte Konstruktion, in der Praxis tausendfach bewährt, anerkannt vorteilhafter Preis, grosse Auswahlmöglichkeit:

Garderobenschränke mit verkürzten Türen, Offene Garderoben mit Effektenkasten, oder die sogenannten «Holländer-Garderoben». Wir liefern einzelne Schränke und ganze Anlagen.

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Ernst Scheer AG, 9102 Herisau  
Betriebseinrichtungen  
Stahlhochbau – Metallbau  
Telefon 071 – 51 29 92

## Schächte im Hausinnern!

Wir haben die passende Abdeckung dafür.

### Jung-Schachtabdeckungen

11 Grössen  
normale Ausführung  
gas- und wasserdichte Ausführung  
vielseitig verfüllbar  
einfacher Einbau

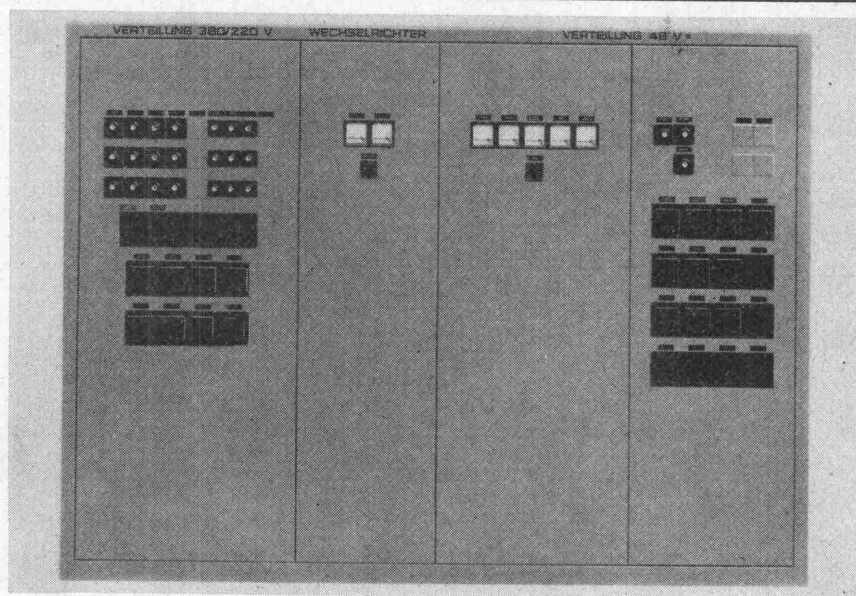
Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Hartmann**

Ulrich O. Hartmann, Bauelemente, 8320 Fehraltorf  
Russikerstrasse, Tel. 051 / 97 73 49 und 97 76 21

Risikofreude bei Notstromanlagen ist fehl  
am Platz. Gehen Sie auf Marke sicher,  
auf «convertomat»-Wechselrichter

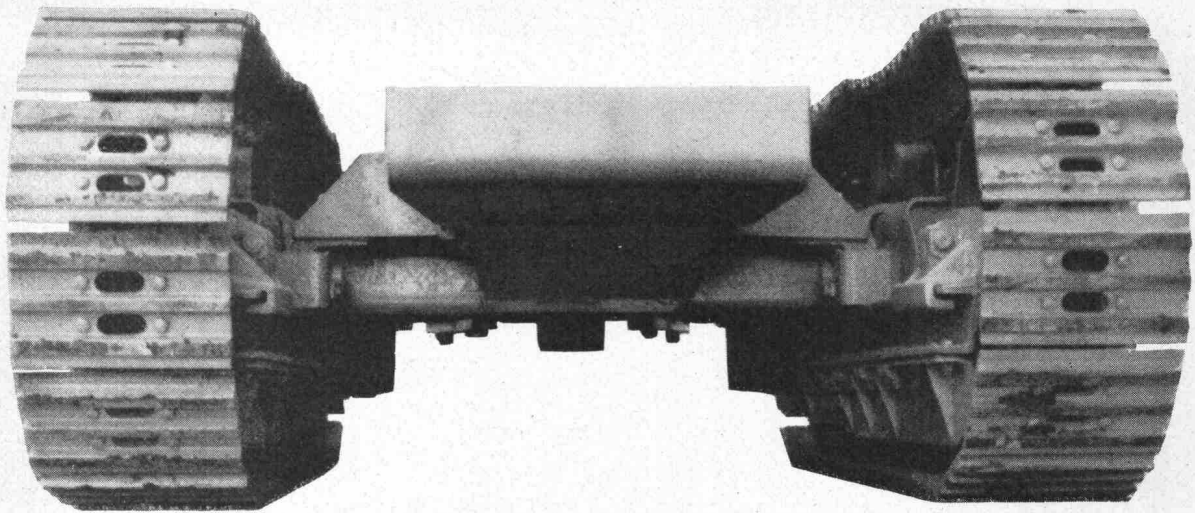
GUTOR-convertomat  
Wechselrichter für  
Leistungen von 0,25–10 kVA



Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit sind die wichtigsten Anforderungen an Notstromanlagen im Wechselstromnetz. An Stelle der früher eingesetzten Benzin- oder Diesel-Aggregate werden mehr und mehr statische Wechselrichter kombiniert mit Batterien als sofort verfügbare und zuverlässige Energiereserve verwendet. Der convertomat-Wechselrichter garantiert bei Netzausfall eine unterbruchlose Stromversorgung.

GUTOR AG 5430 Wettingen · Telefon 056. 6 25 25





Fahrwerkteile  
Fahrwerkunterwagen  
Original Rhestahl-Schmiedetechnik

Zeremeda AG 8810 Horgen  
Telephon 051 82 29 74

**zere  
meda**



**Racher führt  
stollgiroflex.**

**Denn auch technische  
Büros brauchen  
anatomisch richtige  
Sitzmöbel.**

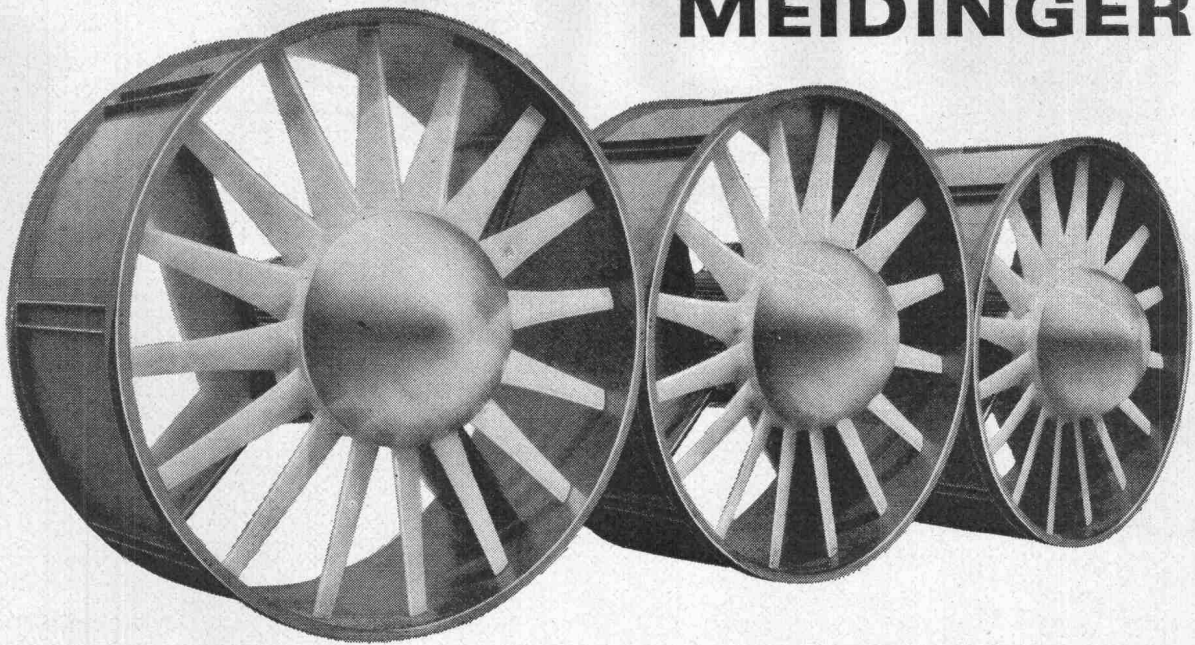
*Wir haben uns auf die vollständige  
Einrichtung technischer Büros spezialisiert.  
Und dazu gehören auch die richtigen  
Sitzmöbel. Die anatomisch richtigen Sitz-  
möbel von stollgiroflex. Denn ganze  
Arbeit leistet nur, wer ermüdungsfrei und  
arbeitsgerecht sitzen kann.*

**Racher**

Racher & Co. AG, 8025 Zürich 1  
Marktasse 12, Telefon 051 47 92 11  
Racher & Cie S.A., Agence de Genève  
31, rue Dancet, téléphone 022 24 72 30

**stollgiroflex**<sup>®</sup>  
anatomisch richtig sitzen

# MEIDINGER



**G. MEIDINGER & CO.**  
MAIENGASSE 12-20  
4000 BASEL 4  
Tel. 061 / 25 88 70



**AXIAL-, ZENTRIFUGAL-  
VENTILATOREN**  
BLECH, GUSS, KUNSTSTOFF  
**ELEKTROMOTOREN**

5001a

# Tageslichttechnik Entwässerung Entlüftung

Tageslichttechnik,  
Entlüftung und  
Entwässerung: Unser  
Programm ist den  
Erkenntnissen  
modernen Bauens  
angepasst. Wir  
wissen, worauf es

ankommt. Qualität ist  
unser Prinzip.  
Scherrer – Ihr Partner  
auf dem Flachdach.

Jakob Scherrer Söhne  
Allmendstrasse 5-7  
8059 Zürich 2  
Tel. 051 25 79 80



Lichtkuppeln  
Glasdachwerk  
Spenglerei  
Bleipresswerk

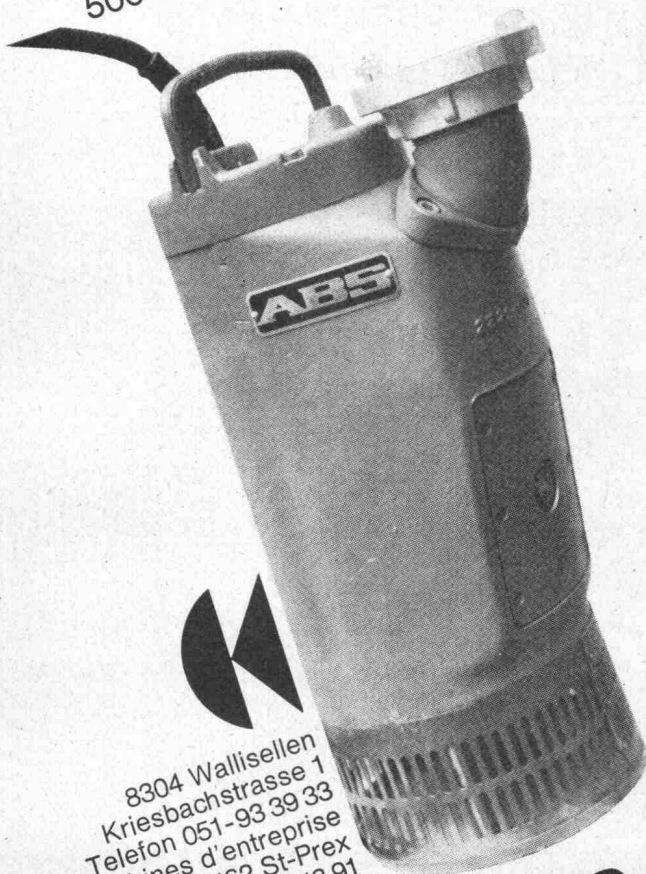
**neu**

in unserem Verkaufsprogramm

# ABS

## Baupumpen

Leicht transportable, trockenlaufsichere  
Schmutzwasserpumpen mit grosser Lei-  
stung für den Baustellenbetrieb.  
Fördermengen je nach Pumpentyp von  
500 bis 3150 Liter/Min.



8304 Wallisellen  
Kriesbachstrasse 1  
Telefon 051-93 39 33  
Machines d'entreprise  
Route Cantonale, 1162 St-Prex  
Téléphone 021-76 13 91

Charles

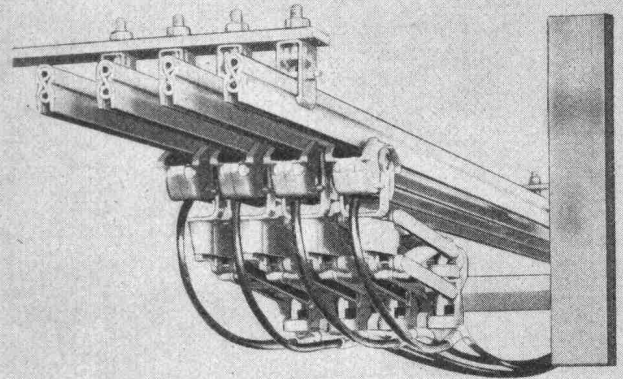
# Keller

Baumaschinen

## Isolierte Stromschienen

### System Faba 500

für Krane, Hängebahnen und alle  
ortsveränderlichen Stromverbraucher



SEV geprüft

Sicherheit gegen zufällige Berührung  
Platzsparend, kleinster Phasenabstand 50 mm  
Einfache Montage  
Übersichtliche Stromschienenführung  
Müheleose Überwachung und Wartung  
Kurven können bei Montage gebogen werden  
Weichen, Auf- und Abfahrten mit Standardteilen  
Streckentrennung auch nach Montage möglich  
Fahrgeschwindigkeit bis 300 m/min.  
Temperaturbereich — 40 °C bis + 175 °C  
Einbau einer Frostheizung möglich  
Schienentypen 100, 200, 300 und 500 A  
Betriebsspannung bis 1000 V

Verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen  
sowie unverbindliche Beratung!

Wir liefern auch Stromschienen herkömmlicher  
Bauart inkl. Zubehör.

**KIEPE**

**Kiepe  
Electric AG**

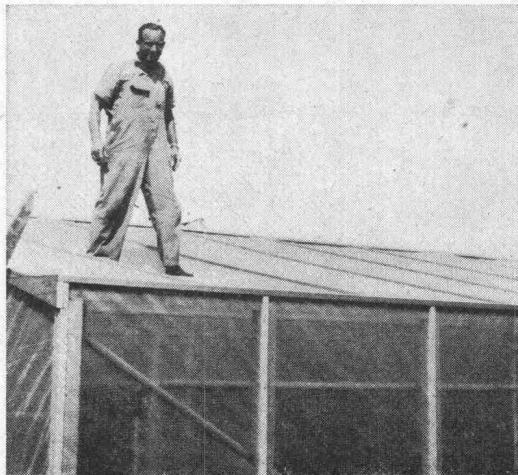
Marktgasse 4  
8212 Neuhausen am Rheinfall  
Tel. 053 259 14

# Gitterplastik – die Plastikfolie mit der enormen Reisskraft NET-O-FOL

# MONARFOL



MONARFOL als Dachunterzug



dank Gitterarmierung erstaunliche Reisskraft

**NET-O-FOL** = das ideale Abdeckmaterial mit der langen Lebensdauer.

MONARFOL als Dachunterzug

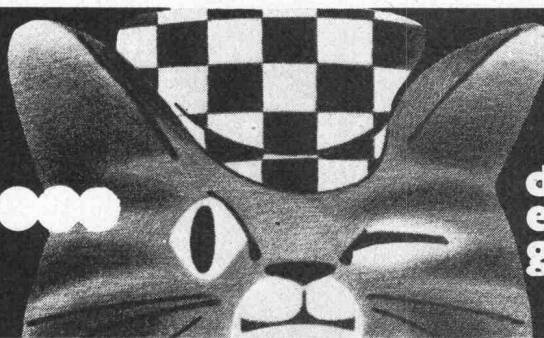
Net-o-Fol, 120 cm breit, 0,10 mm dick

Monarfol, 110 cm breit, 0,25 mm dick



**HOWAG AG, 5610 Wohlen**  
Telefon 057 / 6 32 42

# man muss ihn sehen...



denn  
er schnurrt  
gedämpft...

**rückstossfrei**

Bohrhämmer BS11L  
und BS22L



**schalldämpft**

Aufreisshammer CB20S



**Flottmann**  
**neu**

Flottair 72 D Souffleur,  
2stufig, luftgekühlt, 7 m<sup>3</sup>/min

**lärmvermindert**



Beratung  
Verkauf  
Service

Zürcherstrasse 137  
8952 Schlieren-Zürich  
Tel. 051 / 98 92 88

# kamag

# Doppel-VIBROLL D 76

Bewährte Kreisvibration System «S & P»  
97 % der Vibration werden vom Walzrad aufgenommen und auf das zu verdichtende Material übertragen



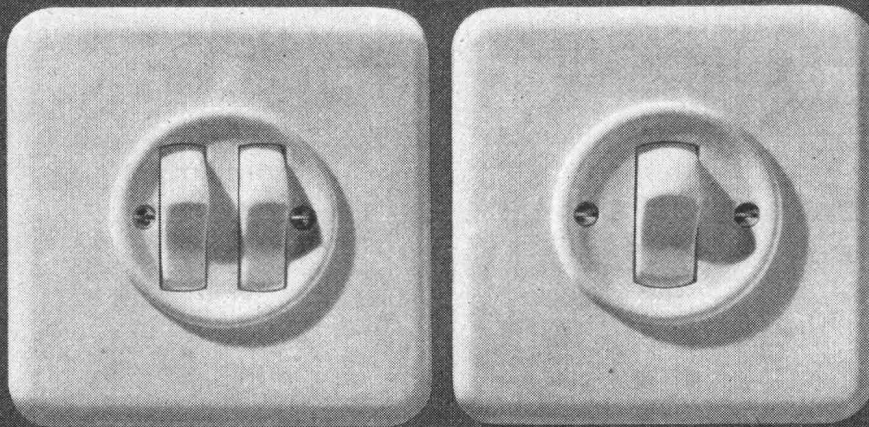
Günstiger Preis  
Grosse Leistung  
Beste Qualität  
Verlangen Sie den Prospekt vom  
Generalvertreter:

## Irniger AG

Baumaschinen 8105 Regensdorf  
Telefon 051 71 50 80



Feller-Wippenschalter, die Ihnen neue Anwendungsgebiete erschliessen

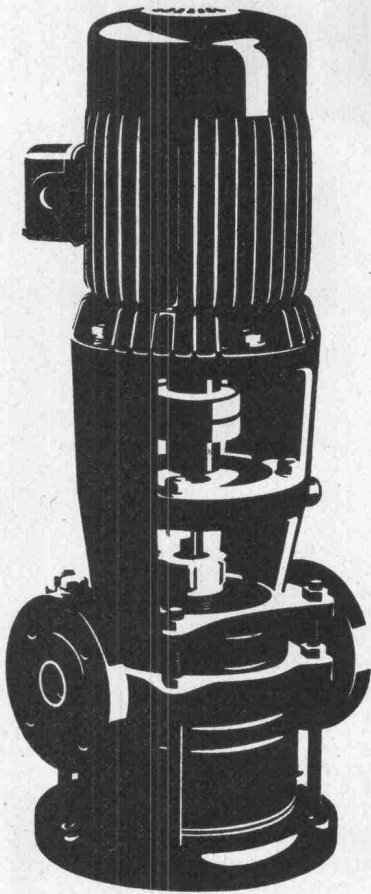


*Feller*

Links: 2 zusammengebaute Wippenschalter Schema 3, passend in einen Einlasskasten der Grösse I.  
Rechts: Wippenschalter Schema 3, jedoch 2polig. Er verteilt z.B. Leuchtstoffröhren-Gruppen auf 2 Phasen, um den stroboskopischen Effekt zu vermeiden.

Adolf Feller AG Horgen  
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11



# Auch Ihre Pumpe ist im breiten SIHI-Programm

Zentrifugal- und selbstansaugende Pumpen bis 6000 l/min  
für Kalt- und Heisswasser  
für Treib- und Brennstoffe  
für Wärmeträgeröl  
für Lösungsmittel und Säuren

Kondensatpumpen zum Fördern von siedendem Wasser bei  
einer erforderlichen Zulaufhöhe von nur 20–60 cm.

Tauchpumpen für Schmutzwasser und Fäkalien

Automatische Fäkalienhebeanlagen

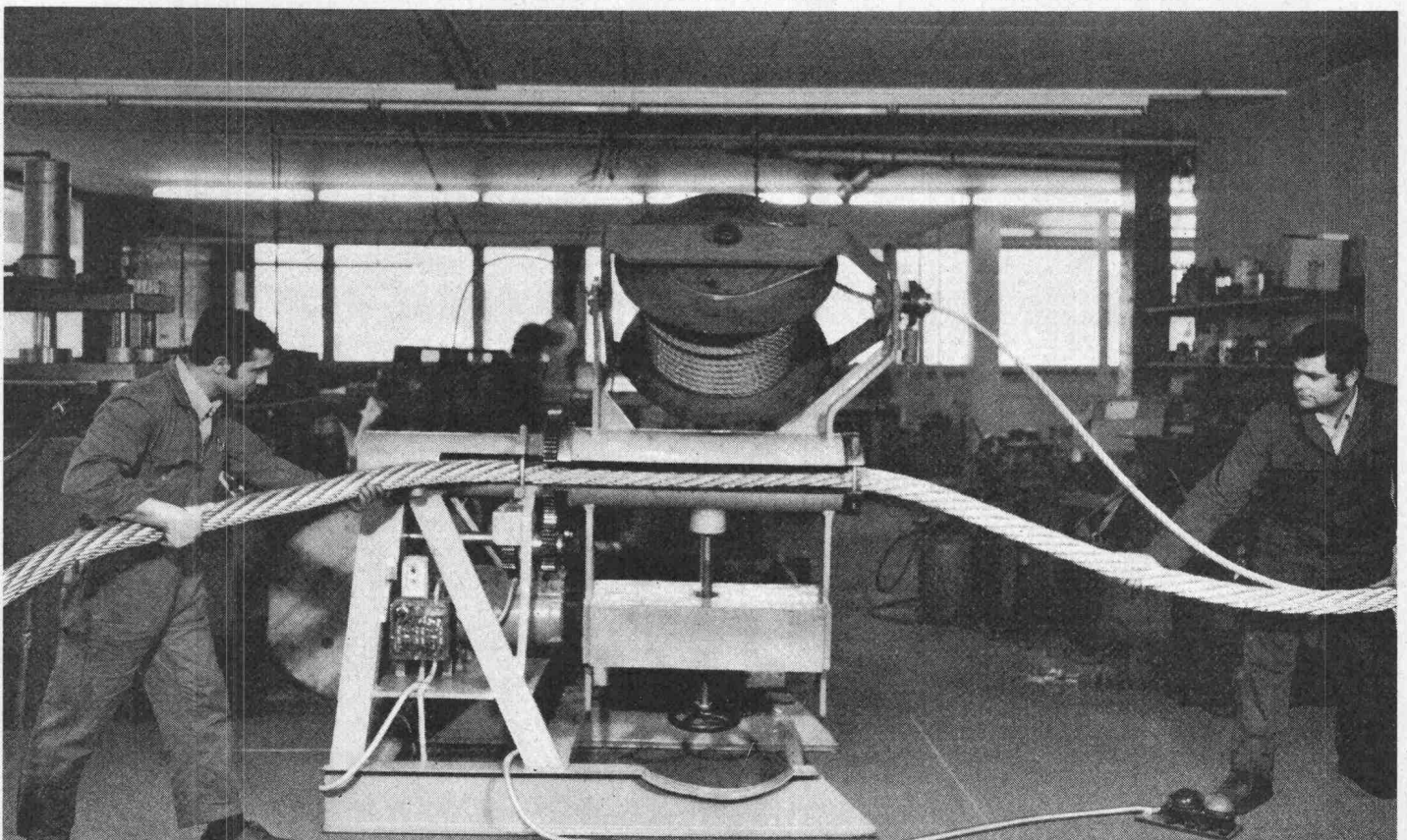
Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen P abs. 25 Torr  
kombiniert mit Gasstrahler P abs. 6 Torr

SIHI-Pumpen sind immer richtig.  
Nicht zuletzt auch wegen unseres Beratungsdienstes  
und der kurzen Lieferfristen.

## PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG

8200 Schaffhausen Goldsteinstrasse 2 Telefon 053-43021

84 PS



### RISS AG

8105 Regensdorf-Zürich  
Drahtseil- und Kettenwerk  
Querstrasse 19, Telefon (051) 712330

Sie sehen hier die Herstellung endloser Drahtseilschlingen in unserer Seilerei. Diese Seile sind für ein Schweizer Atomkraftwerk bestimmt und haben einen Durchmesser von 72 mm, 22 m Umfang und eine Bruchlast von 340 000 kg. Lastaufnahmemittel aus Drahtseilen und hochfesten, legierten Sicherheitsketten sind unsere Spezialität. Bitte unterbreiten Sie uns Ihre Probleme; wir bedienen Sie prompt und preisgünstig.

# Bon für Sauna-Dokumentation

Senden an  
Ch. Rossi + Co AG  
Allmendstr. 9-11  
8700 Küsnacht  
Tel. 051/9017 55

Wir wünschen  
 Ihre komplette Sauna-Dokumentation  
 unverbindliche Beratung

Unsere Anschrift: \_\_\_\_\_



## DETECTRON- -COVERMETER

Such- und Prüfgeräte

1. Lokalisieren von elektrischen Leitungen hinter einer Wand
2. Auffinden von Schieberkastendeckeln oder Leitungen im Boden und feststellen der Tiefe
3. Auffinden und feststellen der Tiefe von Armierungseisen
4. Kontrollieren von Isolationen an Leitungen, Röhren, Tanks, Schutzanstrichen
5. Auffinden von Leckstellen an Druckleitungen
6. Feststellen von Stromverlust bzw. Isolationsfehlern usw.



Generalvertretung

**INTRAVEND AG** Schweiz  
Buckhauserstrasse 28 8048 Zürich  
Tel. (051) 54 54 45 - 47 Telex 54 289



## PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau	Schlosserei	Basel
Brückenbau	Metallbau	Schönaustr. 10
Behälter Silos	Ingenieurbureau	Tel. (061) 32 46 88



## Demontable Lagerhallen

aus Gitterstahlrohrkonstruktion  
und Spezialgitterfolie.

- Typ 1: Stehwand 130 cm,  
Firsthöhe 320 cm, Breite 860 cm
- Typ 2: Stehwand 200 cm,  
Firsthöhe etwa 420 cm, Breite 860 cm
- Typ 3: Stehwand 200 cm,  
Firsthöhe etwa 500 cm, Breite 1200 cm

Länge nach Belieben.

### LU-RA RAPPERSWIL

Gewächshausbau

E. Lutz, Bachtelstrasse 23, 8640 Rapperswil  
Telefon 055 / 2 00 30

# ARMAVERIT



## Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen  
Hangleitungen im Kraftwerkbau  
Brückenentwässerungen  
Schlammleitungen  
Schalungen usw.

korrosionssicher  
sehr leicht  
geringe Verlegungskosten  
absolut dicht  
Formstücke nach Wunsch

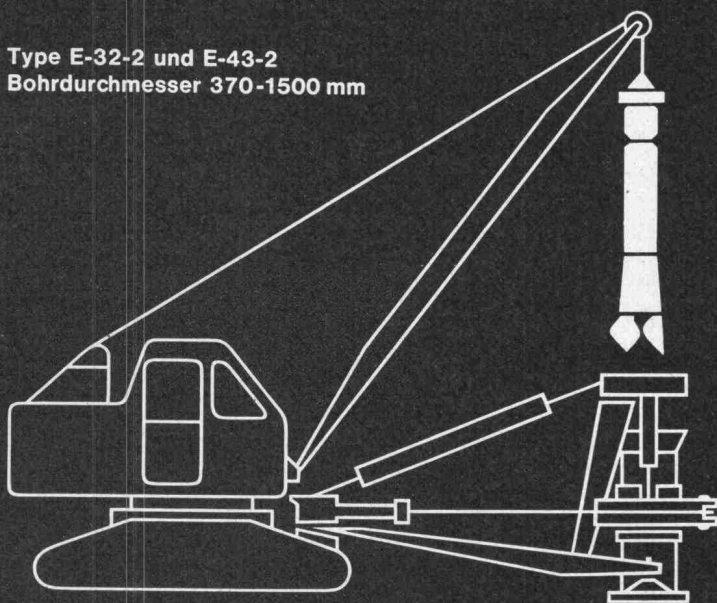
Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25  
Tel. 061 / 33 23 29

**Basler Stückfärberei AG, 4000 Basel**

# «Bade» Einseil-Bohrgreifer

Type E-32-2 und E-43-2  
Bohrdurchmesser 370-1500 mm



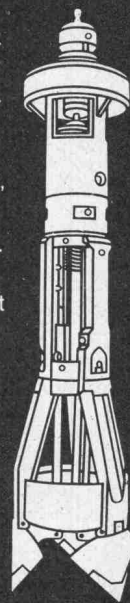
BADE-Einseil-Bohrgreifer gestatten es, Gross-Bohrlöcher schnell, sicher und besonders wirtschaftlich herzustellen. Hervorragende Leistungen werden auch in schwierigen Formationen wie Ton, Mergel, Schotter, Geröll usw. erreicht.

BADE-Bohrgreifer werden speziell bei der Herstellung von Bohrpfehlen in der ganzen Welt mit bestem Erfolg eingesetzt.

Zum Absenken der Bohrrohre dienen unsere hydraulischen Verrohrungsmaschinen Typ HVM.

Verlangen Sie unsere Prospekte und unverbindlichen Angebote.

Theo Noerdlinger, Ing. AG  
Zimmergasse 16, 8008 Zürich  
Telefon 051 47 88 80



# Noerdlinger Ing. A.G.

# SchenkerStoren

## ein Begriff für Qualität

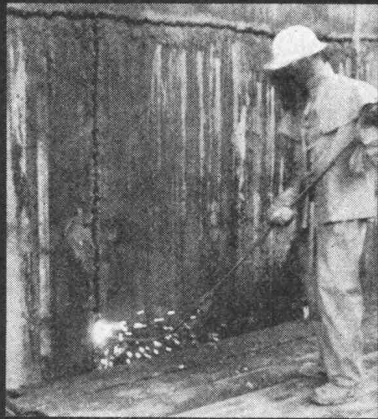
Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd Telefon 064/41 2652  
 Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano,  
 Luzern, Neuenburg, St. Gallen,  
 Solothurn, Winterthur und Zürich  
 Benutzen Sie bitte die fachmännische,  
 unverbindliche SCHENKER-Beratung

### INTRAFIX®

Patente angemeldet

#### BETONSCHMELZ-VERFAHREN

schmilzt Löcher, schneidet und brennt  
 Beton – Eisenbeton – Stahl – Guss –  
 Granit – Naturstein, usw.

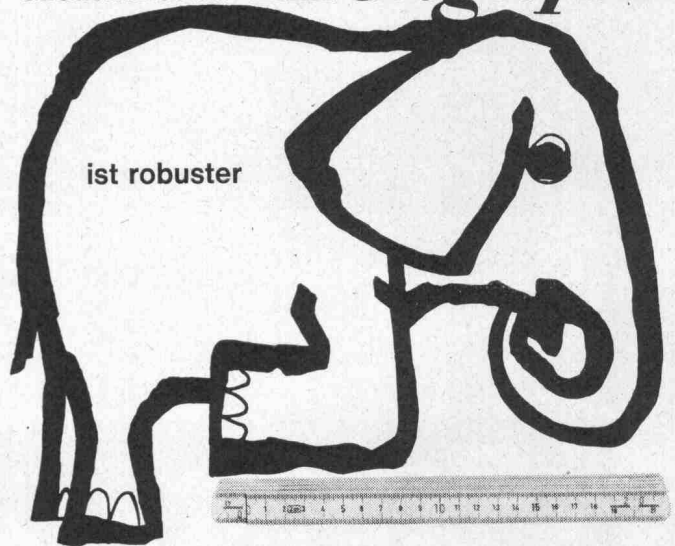


einfach – geräuschlos – schnell – sauber – staublos – vibrationslos – ungefährlich – wirtschaftlich – über und unter Wasser

Vertreternachweis weltweit durch

**INTRAVEND AG** Schweiz  
 Buckhauerstrasse 28, 8048 Zürich  
 Telefon (051) 54 54 45-47, Telex 54 289

### Der Gliedermasstab *Longlife*

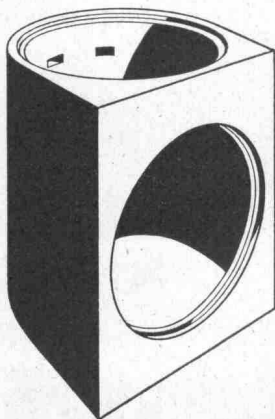


Aus glasfaserverstärktem Kunststoff



- \* Maximale Toleranz auf 2 Meter: bei 20° C ±0,9 mm
  - \* Federnde Gliederverbindung
  - \* Unauswischbare Bezifferung
  - \* Unempfindlich gegen die meisten Säuren, Laugen und Chemikalien
- In allen Fachgeschäften

**AUER-MESSWERKZEUGE - 9, rue Dancet - 1211 Genf 4 (CH)**



### Aufstiegsschacht zu Fluchtröhren

Ø 100 cm, Anschlussöffnung Ø 100 cm,  
 Bauhöhe 150 cm, Gewicht 1520 kg.

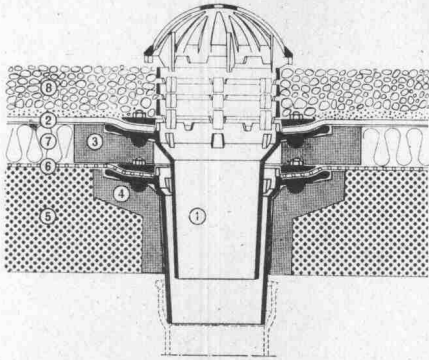
Das vorgefabrizierte Schachtelement Ø 100 cm, ermöglicht dem Unternehmer die Erstellung der gesamten Fluchtweganlage aus Fertigteilen.

Verlangen Sie bitte den  
**Spezialprospekt**

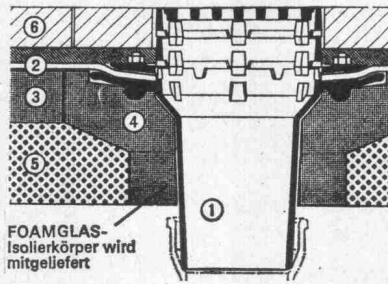
# comolli

Comolli's Erben AG Betonelemente  
 5620 Bremgarten Tel. 057/51414

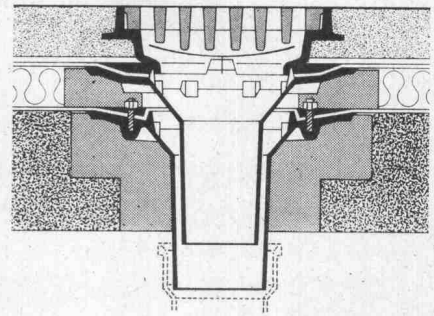
# PASSAVANT-DACHABLÄUFE



Kiesschüttdach, 2teilig



Dachterrasse, einteilig



Warmdach, befahrbar, 2teilig

**Keine  
Aussparungen**  
Isolierkörper in  
Schalung legen  
Keine Kältebrücken  
Sofortiges Abbleiten,  
des Dachwassers.

## Ob befahrbar oder nicht:

PASSAVANT löst die Probleme der Flachdachentwässerung endgültig. Verlangen Sie den Spezialprospekt für viele Möglichkeiten mit Devisierungsunterlagen für den Spengler bei

## WERNER MAAG ZÜRICH

Zeltweg 44 · 8032 Zürich · 051 /32 75 80

-----

Name \_\_\_\_\_

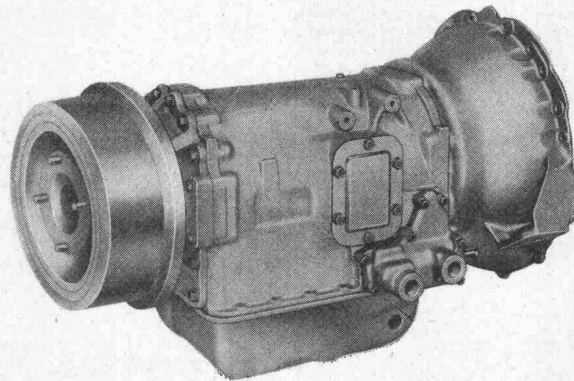
Adresse \_\_\_\_\_

-----

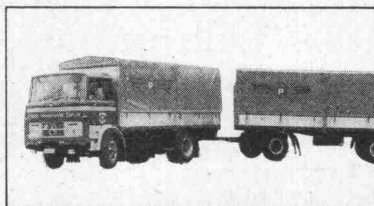
# Allison GETRIEBEAUTOMATEN FÜR LASTWAGEN



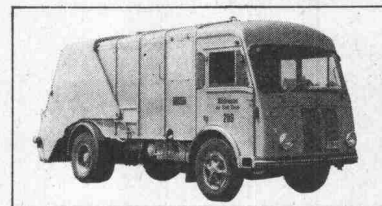
1) Berliet: Kran- und Schleppwagen  
Motor: GM-Diesel 6V-53 (182 PS)  
Getriebe: Allison MT-41 (Automat)



2) Saurer: 4C Überlandlastwagen  
Motor: Cummins 8V-185  
Getriebe: Allison MT-41 (Automat)



3) Mercedes: 1417 Überlandlastwagen  
Motor: Mercedes OM 327 (170 PS)  
Getriebe: Allison MT-41 (Automat)



4) FBW L 35 U: Kehrichtwagen  
Motor: FBW CU (130 PS)  
Getriebe: Allison MT-41 (Automat)

40

# GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL

INDUSTRIE-ABTEILUNG

TEL. 032 / 2 61 61



*Ernst*  
**URINALANLAGEN**  
ohne Wasserspülung, geruchlos

F. Ernst, Ing. AG, Zürich 3, Weststrasse 52  
Tel. 33 60 66 / 35 36 55



## Kein Verkalken mehr

**Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion** durch das einfache, billige und erfolgreiche **METADIUM-Verfahren** (amtlich geprüft). Bereits sind über **5000** Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

**Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlage.** Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlage, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffeemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen)

**Verkauf und Beratung:**  
A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich  
Telefon 051 / 52 69 52 Triemlistrasse 52

## Revolution im Grabaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.

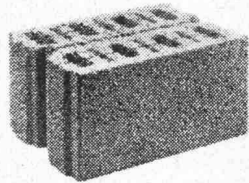


Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe), Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.

# INTRAVEND AG

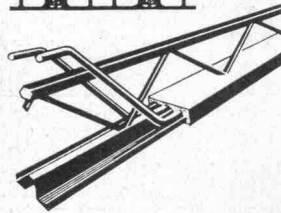
Buckhauserstrasse 28, 8048 Zürich  
Telefon (051) 54 54 45-47, Telex 54 289

## Surava-Hohlblocksteine



- seit Jahren bewährt
- guter Verputzträger
- rasche und zweckmässige Bauweise
- vorzügliche Wärme-Schallisolierung
- preisgünstig
- alle Steine aus Beton, Tuff und dem hochwertigen Isoliermaterial LECA

## Surava-Hohlkörperdecken



### wirtschaftlich:

speziell für grosse Spannweiten bis **12 m** (System Katzenberger) weil der montagesteife Katzenberger-Riffelstahlträger auch bei grossen Spannweiten nur wenige Unterstellungen benötigt, handliche Gewichte ein leichtes, rasches Verlegen gestatten, keine Schalung benötigt wird und die Surava-Decke für jeden Grundriss geeignet ist.

### technisch:

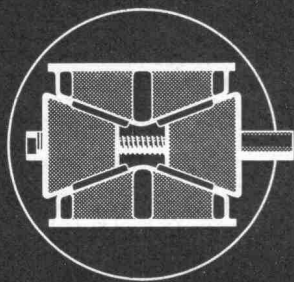
weil durch neutrale und eigene Kontrollen laufend überwacht und von amtlichen Versuchsanstalten geprüft auf: Tragfähigkeit, Schall-Wärmedämmung, Scheibenwirkung, Schubkraftaufnahme, Haftspannungsaufnahme, Feuerbeständigkeit.



### Baustoffwerk AG Surava

Verwaltung Büro Davos, Park 19, Tel. 083/3 71 17  
Techn. Büro Chur, Bahnhofplatz 8, Tel. 081/22 00 25  
Werk Surava, Tel. 081/71 12 27

# RIX



## Absenk-Keile

### für Lehrgerüste und Fertigelemente

20 t und 40 t Tragkraft

verkauft und vermietet



## RIGLING

R. Rigling & Co., 8050 Zürich-Oerlikon  
Spezial-Baugeräte  
Tel. 051 / 50 15 30, Leutschenbachstr. 44

# Fenster Kiefer AG Zürich



Fenster und Türen  
in Doppelverglasung,  
Isolierglas, Aluminium-  
Holz, Kunststoff.

Bedienen Sie sich  
unserer technischen  
Beratung.

☎ 051/45 24 55

Neuheit!

## compri band V

Für alle Fugen  
jetzt

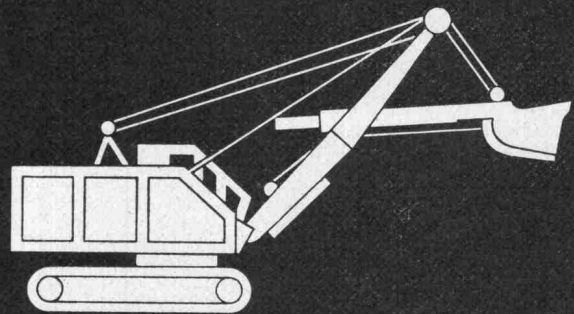
### VORKOMPRIMIERT

kurzfristig lieferbar

Generalvertretung:

**Roger Frey dipl. Ing.** Tel. 051/36 25 44  
8039 Zürich Beethovenstr. 47

## FATZER Bagger- seile



Wirfabrizieren seit Jahren bewährte Drahtseile in Spezial-  
ausführungen für Kabel- u. Löffelbagger, Schrapper usw.



FATZER AG Drahtseilfabrik  
(gegründet 1836) 8590 Romanshorn  
Telefon (071) 63 12 32

## griltex

# Griltex — Anzug

Der Wetterschutz aus vollsynthetischem  
Material ist absolut verrottungsbeständig.

Dank der Flexibilität des Materials  
bietet er Bewegungsfreiheit bei allen  
Arbeitsbewegungen.

Neu im Sortiment: Griltex-Mantel

Die Armierung verleiht ihm eine hohe  
Reissfestigkeit.

Der preisgünstige Anzug, mit Kapuze  
oder Kragen, ist in den Farben  
gelb oder grau und in zwei Grössen  
lieferbar.

## STORAG

Abteilung Griltex, Murtenstrasse 336  
3000 Bern, Telefon 031 56 66 05  
oder bei Ihrem Baumaterial-Händler

**Bon** Senden Sie mir Muster

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ + Ort \_\_\_\_\_

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 510.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 127.50	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 42.50
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 255.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 85.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 32.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 170.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 63.80	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 21.30

Chiffregebühr Fr. 2.—  
Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735

Ermässigte Preise ohne Rabatt für Wiederholungen

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.  
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

Filialen:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65  
1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022 / 26 03 45

Wer interessiert sich für

### Industrieland?

Baurecht oder Verkauf.

Parzellen ab 4000 m<sup>2</sup> mit Bahngleise, Nähe Stadt Zürich.

Offerten erbeten unter Chiffre 8041 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Fest eingeführte Fabrik für vorfabrizierte Zweckbauten sucht in allen Gebieten der Schweiz Baugeschäfte, die laufend an

### Fundamentarbeiten Beton-, Asphalt- und Pflastersteinarbeiten Kanalisationsarbeiten

interessiert sind.

Aufgeschlossene Unternehmer, die eine langjährige, seriöse Zusammenarbeit anstreben, melden sich bitte mit Angaben von Referenzen, Arbeitsprogramm, Arbeitsrayon usw. unter Chiffre SBZ 753, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Grösseres Ingenieurbüro sucht zu möglichst baldigem Eintritt einen

### Tiefbautechniker

für die selbständige Bearbeitung von Projekten und Bauleitungen des Wasser- und Abwasserbaues. Erfahrenen Bewerbern bieten wir eine ausbaufähige Dauerstelle mit neuzeitlichen Arbeitsbedingungen und Aufstiegsmöglichkeiten. Wir gewähren ferner eine solide Fürsorge-Institution und ein gutes Arbeitsklima.

Interessierte Bewerber wollen Ihre Offerte einreichen unter Chiffre SBZ 746, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Für die Bearbeitung von interessanten öffentlichen Bauvorhaben (Schul- und Altersheimbauten) suche ich

### Architekt-Techniker HTL Bauführer Bauzeichner

Qualifizierten Mitarbeitern wird Dauerstelle mit zeitgemässen Arbeitsbedingungen geboten.

**K. Pfister, Architekt SIA, 8700 Küsnacht ZH**  
Oberwachstrasse 2, Tel. 051 / 90 63 02

Zur Ergänzung meines Mitarbeiterstabes (nettes Team) suche ich tüchtige(n)

### Eisenbetonzeichner(in)

für interessante Bauaufgaben (Sportanlagen, Geschäftshäuser usw.).

Fähige Bewerber, die eine abwechslungsreiche Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima schätzen, sind gebeten, sich in Verbindung zu setzen mit

**G. BAUM, dipl. Bauingenieur ETH/SIA, 8008 Zürich**  
Seehofstrasse 4, Tel. 051 / 47 64 74

Wenn Sie Lust haben, inmitten eines alten Städtchens an neuen Bauten wie Schulen, Bürohäusern usw. als

### Bauführer oder Bauzeichner

mitzuarbeiten, und Wert auf angenehme Zusammenarbeit legen, glauben wir, Ihnen die gesuchte Stelle offerieren zu können.

**J. Stöckli, dipl. Arch. SIA/SWB**  
6300 Zug, Artherstrasse 5, Telefon 042 / 21 83 86 / 21 83 87

Zur Ergänzung meines Mitarbeiterstabes suche ich für die Bearbeitung anspruchsvoller Aufgaben

### Architekt-Techniker HTL

- Projektbearbeitung
- Ausführungsvorbereitung
- Leiter einer Arbeitsgruppe

Für eine qualifizierte Persönlichkeit (30 bis 40 Jahre) bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

**Paul R. Kollbrunner, dipl. Arch. SIA**  
8032 Zürich, Carmenstrasse 25  
Tel. 47 54 47 und 34 36 47

### Architekt(in) ETH, evtl. Praktikant Architekt-Techniker HTL

Arbeitsgebiet:

Ferienzentren, Freizeitanlagen, Hallenbäder, Heime, Wettbewerbe, Studien für Systembauweise usw.

Erholungsgebiet:

Bündner Berge, Sonne und Schnee in Reichweite

Möchten Sie mithelfen, interessante Bauaufgaben zu lösen, möchten Sie sich weiterbilden und Ihre Kenntnisse vertiefen, dann rufen Sie uns bitte an.

**H. P. Menn, 7000 Chur**  
dipl. Architekt ETH/SIA, Tel. 081 / 22 66 80

Eine der führenden Bauunternehmungen der Stadt Basel sucht einen sehr gut qualifizierten

## dipl. Bau-Ingenieur

der über mehrere Jahre Praxis in Projektierungsarbeiten im Industrie- und Tiefbau, speziell im Brückenbau, verfügt. Als

## Chef der Ingenieurabteilung

hat er einem mittelgrossen Arbeitsteam vorzustehen, das hauptsächlich für die Projektierung, zum Teil auch für die Bauleitung verantwortlich ist.

Bei unserer Auftraggeberfirma handelt es sich um einen modern eingerichteten und organisierten Betrieb, der interessante Grossprojekte in Ausführung hat, die fachlich hohe Anforderungen stellen.

Gutausgewiesene Bewerber, die auf eine anspruchsvolle Tätigkeit in einer guten Position reflektieren, sind gebeten, unter Kennzeichen BI ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien einzureichen an das



**INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE**  
Greifengasse 1, 4000 Basel

goplan- und goplan F-Isolierplatten finden vor allem im Hochbau, im Kühlbau und als Sichtplatten Verwendung.

#### corex Basel AG

Lindenhofstrasse 28, 4002 Basel  
Telefon 061/358225  
ab 22. November 1970: 061/222300

Basis: Schaumpolystyrol  
Abmessungen:  
100 x 100 cm (andere Formate auf Wunsch)  
Stärken: 20-100 mm  
Raumgewicht: 30 kg/m<sup>3</sup>  
Wärmeleitfähigkeit: 0,032 kcal/m h °C

Diffusionsleitfähigkeit: 0,00075 g/m h mm Hg  
Diffusionswiderstand:  $\mu = \text{ca. } 120$   
Druckfestigkeit:  
ca. 2,5 kg/cm<sup>2</sup> (mit 10% Deformation)

# goplan

# MOTORCOLUMBUS

sucht

## dipl. Maschineningenieure

sowie

## Ingenieur-Techniker HTL

für Projektierung und Ausführung von Wasserkraftanlagen und Pumpenanlagen sowie allgemeine mechanische Ausrüstung im Ausland und in der Schweiz. Mehrjährige Erfahrung in Konstruktion oder im Verkauf von Pumpen, Wasserturbinen oder zugehöriger mechanischer Ausrüstung ist erwünscht. Fremdsprachenkenntnisse sollten möglichst vorhanden sein. Diskretion wird zugesichert.

Initiative Bewerber, die Freude an selbständiger Arbeit haben, sind gebeten, mit dem Personalbüro in Verbindung zu treten unter Kennziffer M-51.

**Motor-Columbus  
Ingenieurunternehmung AG**  
5401 Baden, Parkstrasse 27  
Telefon 056 / 2 71 01

# MOTORCOLUMBUS

## GEMEINDE WOHLLEN

### Stellenausschreibung

Auf unserer Bauverwaltung ist die neu geschaffene Stelle eines

### Tiefbau-Adjunkten

zu besetzen.

#### Arbeitsbereich:

Projekt und Projektprüfungen im Strassen- und Kanalisationsbau, Ausführungsüberwachungen, Unterhalt der Strassen und Kanalisationen, Führung des Werkhofs mit einem Personalbestand von etwa 20 Personen.

#### Anforderungen:

erfolgreiche Praxis als Zeichner und Bauführer oder Techniker.  
Geschick im Verhandeln mit Behörden und Privaten.  
Idealalter 25 bis 35 Jahre.

#### Wir bieten:

Selbständigkeit in der Arbeitsausführung. Tatkräftige Förderung der individuellen Weiterbildung.  
Zeitgemässe Besoldung, Sozialzulagen, Pensionsversicherung, Treueprämien und Fünftagewoche.

#### Anmeldungen:

Bewerber sind gebeten, ihre Anmeldungen mit Gehaltsanspruch **bis 11. November 1970** an den Gemeinderat, 5610 Wohllen, zu richten.

Für nähere Auskünfte steht der Bauverwalter (Telefon 057 / 6 11 20) gerne zur Verfügung.

Gemeinderat Wohllen



## Kantonale Verwaltung

Wir suchen

### Planer-Gestalter

für die kantonale Planungsstelle Graubünden, Chur

#### Generelle Aufgaben:

Mitarbeit bei der Beratung und Prüfung von Orts- und Regionalplanungen sowie bei kantonalen Fachplanungen, Leitung von gestalterischen Aufgaben.

#### Kenntnisse und Anforderungen:

abgeschlossenes Studium an einer Hochschule oder höheren technischen Lehranstalt mit Erfahrung in Orts- und Regionalplanung, Verhandlungsgeschick. Grundausbildung: Ingenieur, Architekt, Techniker.

#### Wir bieten:

Gehalt gemäss Personalverordnung.  
gut ausgebaute Pensionskasse, Fünftagewoche, mindestens drei Wochen Ferien.

#### Dienstantritt:

möglichst bald.

#### Anmeldung:

bis 20. November 1970 unter Beilage der Zeugnisse über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sowie des Lebenslaufs.

#### Auskunftsstelle:

kantonale Planungsstelle Graubünden, Chur,  
Telefon 081 / 21 33 40.

#### Anmeldestelle:

Departement des Innern und der Volkswirtschaft Graubünden, 7001 Chur.



## OERLIKON

Postfach 897, 8050 Zürich, Tel. 051/481810

Für die Projektierung, Devisierung, Bauleitung und Abrechnung von industriellen Bauaufgaben (Renovationen, Umbauten, Neubauten) suchen wir einen

### Bautechniker/Bauführer

der nach Einarbeitung in die Funktion des **Stellvertreters des Chefs der Bauabteilung** eingesetzt wird.

Nebst fachlicher Qualifikation erwarten wir eine gute Auffassungsgabe, Verhandlungsgeschick und Sinn für Zusammenarbeit. Den Anforderungen und der Branche entsprechend sind die Anstellungsbedingungen, ergänzt durch fortschrittliche Sozialleistungen.

Bewerber wollen sich bitte schriftlich oder telefonisch (intern 298) mit unserer Personalabteilung für Angestellte in Verbindung setzen.

**Brown Boveri Oerlikon (MFO)**  
8050 Zürich, Affolternstrasse 52

#### Gesucht nach Lugano

Anfang Januar/Februar 1971

### Techniker oder Bauzeichner

Mindestalter 26 Jahre, mit Praxis, selbständig, für Stahlbetonbau, Hoch- und Tiefbau.

Gute Besoldung und Beteiligung am Umsatz.

Offerten sind zu richten an Ingenieurbüro **A. & R. Cantoni**, Via Reggina 9, Lugano, Tel. 091 / 54 28 88 / 54 25 36 / 3 88 26

Grösseres Ingenieurbüro im Raume Zürich sucht einen

### Tief- oder Hochbauzeichner

welcher sich in die Orts- und Regionalplanung einarbeiten möchte.

Einem guten Darsteller und an selbständiges Arbeiten gewöhnten Fachmann bieten wir eine entwicklungsfähige Dauerstelle mit entsprechender Salarierung, gut ausgebauten Sozialleistungen, Aufstiegsmöglichkeiten und angenehmem Arbeitsklima.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 773, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# BG

cherche pour des projets de bâtiments et constructions industrielles

### un ingénieur civil un ingénieur-technicien ETS en génie civil

disposant, tous deux, si possible de quelques années d'expérience dans les calculs et établissements d'appels d'offre relatifs aux superstructures.

### un dessinateur en génie civil

disposant également de plusieurs années d'expérience.

Prestations sociales étendues. Semaine de 5 jours. Horaire libre. Entrée en service immédiate ou date à convenir.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres manuscrites complètes avec curriculum vitae, copies de certificats, références et prétentions de salaire, à

**Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S. A.**  
10, avenue de la Gare, 1003 Lausanne

Für ein kleineres, erfolgreiches Unternehmen in Zürich, das sich auf den Verkauf und die Vermietung spezieller Geräte für das Baugewerbe einen Namen gemacht hat, suchen wir einen verhandlungsgewandten

### Baufachmann

als

### techn. Leiter

Er wird über weitgehende Kompetenzen verfügen, die seiner persönlichen Initiative grossen Spielraum lassen. Das Aufgabengebiet umfasst:

- technische Beratung der Kunden
- Ausarbeitung von Offerten
- Durchführung statischer Berechnungen
- Ueberwachung der Montageequipe

Vorwärtsstrebende Baufachleute, die nach einer Aufgabe suchen, in der sie ihre unternehmerischen Fähigkeiten entfalten können, laden wir ein, uns ihre Bewerbungsunterlagen unter Kennziffer 1371 einzureichen.

Wir wahren strengste Diskretion nach allen Seiten.



**Häusermann + Co.**  
Birmensdorferstr. 83  
8003 Zürich

**Unternehmensberatung  
und Betriebsorganisationen  
Fachgruppe Personal**

Baufachleute finden durch uns ausbaufähige Positionen in fundierten Unternehmen.

basurit A wird im Hochbau, im Kühl- und Wärmebau und bei der Apparate-Isolation verwendet; basurit B-Isolierplatten beim Flachdach-, Element- und Fertigbau.

#### corex Basel AG

Lindenhofstrasse 28, 4002 Basel  
Telefon 061/358225  
ab 22. November 1970: 061/222300

Basis: Polyurethan

Sortiment:

basurit A = unkaschierte Platten

basurit B = kaschierte Platten

basurit-Schalen

Abmessungen: 100 x 50 cm

Stärken: 10-60 mm

Raumgewicht: 40 kg/m<sup>3</sup>

Wärmeleitfähigkeit: 0,025 kcal/m h °C

Diffusionsleitfähigkeit: 0,0015 g/m h mm Hg

Diffusionswiderstand:  $\mu = 30-60$

Druckfestigkeit: ca. 2 kg/cm<sup>2</sup>

# basurit

## Bautechnik – Top Manager – Zürich

Unser Auftraggeber ist ein weltweit führender europäischer Konzern in einer technischen Spezialbranche. Die vom Unternehmen angebotenen anspruchsvollen Problemlösungen (Produkte, Anwendungs-Know-how) dienen hauptsächlich der Bauindustrie, dem Baunebengewerbe, Generalunternehmern, Ingenieuren, Architekten und verschiedenen Industriezweigen.

Wir sind beauftragt, mit jüngeren Persönlichkeiten in Verbindung zu treten, die als

### Direktor die Geschäftsleitung

der in Zürich domizilierten und seit vielen Jahren bestehenden schweizerischen Verkaufs- und Beratungsniederlassung übernehmen wollen. Nach einer Einarbeitungszeit von 1–2 Jahren erfolgt die Ernennung zum Delegierten des Verwaltungsrates.

Als Direktor oder Delegierter tragen Sie die volle Verantwortung für das Unternehmen mit rund 100 Mitarbeitern. Die wichtigsten Ziele des Unternehmens sind: Erreichen eines maximalen Marktanteils durch laufende intensive Bemühungen; Absicherung des bestehenden Marktes gegenüber der Konkurrenz durch kreative Führungstechniken; Erreichen eines maximalen Ertrags (return on investment) durch wirtschaftliche Geschäftsführung.

Als Voraussetzung für diese gutdotierte Position erwarten wir ein abgeschlossenes Studium als Diplom-Ingenieur (möglichst Bau-Ing.) oder einen Abschluss an der Hochschule St. Gallen oder eine erfolgreiche Karriere als kfm.-technische Führungskraft. Erfahrung im modernen Marketing-Management, nachgewiesene Führungseigenschaften sowie gute Kenntnisse der deutschen, französischen und englischen Sprache sind weitere Voraussetzungen. Bevorzugt wird ein Schweizer im Idealalter von 35–40 Jahren.

Dynamische Persönlichkeiten, welche sich von unseren Zeilen angesprochen fühlen, bitten wir, sich mit uns telefonisch oder schriftlich in Verbindung zu setzen. Wir garantieren für absolute Diskretion, eine Benachrichtigung unseres Auftraggebers oder einer Drittperson erfolgt nur mit dem ausdrücklichen Einverständnis des Bewerbers.



Personalanalyse — Personalberatung

Einsatz AG

Talacker 42 8001 Zürich Tel. 051 27 24 30/27 24 31



## Planungsamt des Kantons Basel-Landschaft

Initiative, zuverlässige

### Zeichner/Zeichnerinnen

mit abgeschlossener Lehre im Baufach oder graphischen Gewerbe

### evtl. auch Hilfszeichner

mit entsprechenden Fähigkeiten

finden auf unserem Planungsamt in Liestal interessante selbständige Mitarbeit an den verschiedenartigsten, technischen, graphischen und administrativen Aufgaben der Regional- und Ortsplanung.

Neben angenehmen Arbeitsbedingungen bieten wir eine zeitgemässe Entlohnung und gut ausgebaute Sozialeinrichtungen.

Wir freuen uns, Ihnen unser vorgedrucktes Bewerbungsformular zusenden zu dürfen, und erwarten dieses gerne mit Ihren weiteren Unterlagen bis zum 14. November 1970 zurück.

Kantonales Personalamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, Telefon 061 / 84 33 21, intern 5231 / 5232.

**Wir tippen und  
vielfältigen**

Baudevis  
Voranschläge  
Expertisen

**Alber  
Schreibservice  
Luzern**

Habsburgerstrasse 44  
Telefon 041 / 23 71 23

6002 Luzern  
Postfach 1053

## Schutzraumabrechnungen und Ausmassarbeiten

übernimmt junger Baufachmann.  
Tel. 051 / 47 88 77



## Baudepartement des Kantons Aargau Planungsstelle

Wir suchen einen

### Kreisplaner

(Techn. Beamten) für Orts- und Regionalplanungen

#### Aufgaben:

Mitarbeit bei kantonalen Planungsaufgaben. Selbständige Betreuung von Regionalplanungsgruppen, Prüfung von Ortsplanungen, Ueberbauungsplänen und Baugesuchen im zugewiesenen Bearbeitungsbereich. Teilweise Aussendienst.

#### Anforderungen:

Ausbildung als **dipl. Architekt**, **dipl. Ingenieur**, evtl. **Techniker HTL** oder gleichwertige Ausbildung mit Planungspraxis.

Es ist die Möglichkeit geboten, sich in die Orts- und Regionalplanung einzuarbeiten.

#### Wir bieten:

Zeitgemässe Entlohnung nach Vereinbarung mit Aufstiegsmöglichkeit, Familien- und Kinderzulage, Pensionskasse, Fünftagewoche mit teilindividueller Arbeitszeit, Fahrzeug- und Spesenentschädigung. Vielseitige Aufgaben in kleiner, ausbaufähiger Abteilung. Eintritt nach Vereinbarung.

Wir bitten um Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Tätigkeitsübersicht) bis Ende November 1970 oder um telefonische Kontaktnahme unter Nr. 064/22 05 71, intern 569 (Architekt Meili).

AARG. BAUDEPARTEMENT, PLANUNGSSTELLE

## GEMEINDE WIDEN AG

Die Gemeinde Widen AG bringt einen

### Ideenwettbewerb zur Gestaltung eines Schul- und Gemeindezentrums

zur Ausschreibung. Der Wettbewerb findet unter eingeladenen Architekten statt. Die Bewerbung um die Einladung ist frei. Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 13.11.1970.

Interessenten können in der Gemeindekanzlei eine Informationsschrift beziehen.

Weitere Auskünfte erteilt nötigenfalls die Gemeindekanzlei (Tel. 057 / 5 15 38).

8967 Widen, den 23. Oktober 1970

Der Gemeinderat

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt

Architekturmodelle in Gips,  
Holz, Plexiglas, termingerecht  
und in tadelloser Ausführung

## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 34 22 16  
Siewerdstr. 99, 8050 Zürich  
Telefon 46 62 11

Für interessante Entwicklungsarbeiten auf dem Metallsektor suchen wir einen jungen, initiativen

# Konstruktions- Zeichner oder Konstrukteur

Wir bieten eine den Leistungen entsprechende Entlohnung, Fünftage-woche, Pensionskasse und angenehme Arbeitsbedingungen in unserem neuen, modernen Verwaltungsgebäude.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Lichtbild sind zu richten an

A. KULLY AG  
Glasdachwerke Trimbach  
Tel. 062/21 3901



## STADT AARAU

Im Zentrum eines dynamisch sich entwickelnden Kantons sind grosse Bauaufgaben zu lösen. Für unser gut eingespieltes Team der Bauverwaltung brauchen wir aktive Führungskräfte, die mit neuen Impulsen die vielfältigsten Aufgaben verwirklichen.

Anfang 1971 haben wir zwei hochinteressante Stellen zu bieten:

### Chef des Hochbaus

Sie eignen sich, wenn Sie ein Architekt mit Organisationstalent und vielseitiger Bau-erfahrung sind und über Führungsqualitäten verfügen.

- Ihnen werden die öffentlichen Bauprojekte der Stadt Aarau zur Vorbereitung und Durchführung anvertraut.
- Sie haben die privaten Bauvorhaben im gesamten Stadtgebiet zu fördern und zu überwachen.
- Ihre gestalterischen Fähigkeiten können Sie sowohl in neuzeitlichen Anlagen als auch der Altstadt zur Geltung bringen.
- Sie erhalten die Oberaufsicht über eine Vielzahl von städtischen Liegenschaften, die laufend zu erneuern sind.

### Chef der Stadtplanung

Sie eignen sich, wenn Sie ein Planer mit Koordinationstalent und Realisierungserfahrung sind und über schöpferische Fähigkeiten verfügen.

- Sie haben die Chance, eine neu zu schaffende Abteilung aufzubauen, die sämtliche Aspekte der Planung zu behandeln hat.
- Für Aarau soll eine interdisziplinäre Gesamtentwicklungsplanung durchgeführt werden, wie sie noch keine Schweizer Stadt kennt.
- Sie können in Teilgebietsplanungen ganze Stadtteile neu organisieren und nach modernsten Gesichtspunkten städtebaulich gestalten.
- Ihre Ideen sollen mit einer aktiven Öffentlichkeitsarbeit möglichst rasch realisiert werden.

Wir offerieren ein fruchtbares Arbeitsklima, eine gute Honorierung und ausgezeichnete Sozialleistungen.

Schreiben Sie uns oder erkundigen Sie sich telefonisch, 064 / 22 34 56, bei Herrn Gautschi.

Der Gemeinderat der Stadt Aarau

# 1.

Prenorm-  
Betonbalkendecken  
sind preiswert

Betonbalkendecken

# prenorm

Zürcher Ziegeleien  
Zürich  
Telefon 051/35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG  
Verkaufsbüro: St. Gallen  
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur  
Chur  
Telefon 081/24 46 46

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

Beim Stadtbauamt ist die Stelle eines qualifizierten

## Bauführers

der Richtung Tiefbau neu zu besetzen.

Die Fähigkeit, gemeindeeigene Tiefbauten als Baubegleiter oder Bauleiter termin- und fachgerecht wie in wirtschaftlicher Hinsicht zu überwachen, wird vorausgesetzt.

Als Gegenleistung bieten wir eine zeitgemäss honorierte Dauerstelle mit Pensionskasse und ein angenehmes Arbeitsklima.

Anmeldungen sind an das Städt. Personalamt, Bahnhofstrasse 23, 2540 Grenchen, zu richten.

Ich suche jungen

## Hochbauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauobjekte. Gute Möglichkeit für Bauführungen. Freie Arbeitszeit. Bitte rufen Sie mich an:

Caspar Rüegg-Schwarzenbach, dipl. Arch. HTL/ETH, 8032 Zürich  
Dolderstrasse 5, Tel. 051 / 47 91 44

Wir suchen

## Ingenieur-Bauführer

für die selbständige Leitung einer

## Gross-Tiefbaustelle

Bauführer, die den Nachweis einer mehrjährigen Baustellenpraxis erbringen können und welche an einer interessanten, entwicklungsfähigen Dauerstelle interessiert sind, senden Ihre Offerte unter Beilage der üblichen Unterlagen an:

THEODOR BERTSCHINGER AG  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
8057 Zürich, Schaffhauserstrasse 78

## Bauingenieur

mit Hochschuldiplom sucht neuen Wirkungskreis, wenn möglich in **Graubünden**, im **Wallis** oder **Berner Oberland**. Bisherige Praxis als Grundbaustatiker und Bauführer im Tief- und Hochbau.

Der Inserent (31 Jahre) stammt aus der Tschechoslowakei und besitzt gute Kenntnisse der deutschen Sprache. Arbeitsbewilligung ist vorhanden. Der Stellenwechsel wäre auf Anfang 1971 möglich. Gehalt nach Uebereinkunft.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 770, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



Postfach 897, 8050 Zürich, Tel. 051/481810

In unser Baubüro suchen wir einen

## Hochbauzeichner

für die Projektierung, Devisierung und Abrechnung von industriellen Bauaufgaben (Renovationen, Umbauten, Neubauten).

Bei Eignung werden ihm kleinere Bauführungsarbeiten übertragen, die er selbständig erledigt. Zudem wird er zur Mitarbeit bei schwierigeren Bauvorhaben herangezogen.

Berufsleute, die sich für eine Weiterbildung zum Bauführer interessieren, wollen sich bitte mit unserer Personalabteilung für Angestellte in Verbindung setzen (Telefon intern 298).

Brown Boveri Oerlikon (MFO)  
8050 Zürich, Affolternstrasse 52

## Chance für jungen dipl. Architekten ETH

Wir sind eines der führenden schweizerischen Industrieplanungsunternehmen. Für unseren Hauptsitz in Zürich suchen wir einen jungen, gutausgewiesenen und vielseitigen dipl. Architekten ETH als

### Leiter des Industriearchitekturbüros

Unser Industriearchitekturbüro ist einer von verschiedenen Dienstleistungszweigen unserer Firma und umfasst alle Architekturtätigkeiten der Bauprojektierung, Bauplanung und Bauausführung (auch für Industrieverwaltungsbauten). Bei Spezialaufgaben auf dem Gebiet des Lagerwesens, des Güterumschlages und der Materialflussplanung arbeiten Sie eng mit der Abteilung für Betriebs- und Anlagenplanung zusammen. Bei generellen Organisationsproblemen, die in den Bauvorhaben berücksichtigt werden müssen, finden Sie Unterstützung durch unsere Management-Spezialisten. Das Tätigkeitsfeld umfasst die ganze Schweiz und Süddeutschland. Sie müssen also in der Lage sein, lokale Architekten und Bauführer für die örtliche Bauausführung zu koordinieren.

Für eine dynamische Architekten-Persönlichkeit mit organisatorischen und unternehmerischen Eigenschaften bietet sich hier eine Aufgabe, mit der man sich voll identifizieren kann und die den Einsatz aller beruflichen Kenntnisse und Fähigkeiten ermöglicht.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung unter Chiffre 3126 ZV, Orell Füssli Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich. Wir werden dann sofort mit Ihnen in Kontakt treten.

Unser Ingenieurbüro in **Zürich 11** hat interessante Zeichner- und Konstrukteurstellen zu vergeben:

### Tiefbauzeichner(in)

Planung, Strassenbau, Kanalisation, Bahnbau

### Eisenbetonzeichner(in)

Verwaltungsbauten, Parkgaragen, Sportanlagen, Brücken

### Bauzeichner-Lehrstelle

(evtl. mit Berufsmittelschule) auf Frühjahr 1971

Modernste Arbeitsplätze, Personalfürsorgestiftung, angemessene Honorierung.

**Wehrli, Weimer, Golta**, Ingenieurbüro  
Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich  
Telefon 051 / 50 13 30



Hochschule  
Mittelschulen  
Spitäler  
Verwaltungsgebäude  
interessante Einzelbauten...

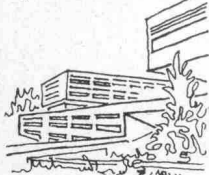


das ist ein Teil unseres grossen Aufgabenbereichs.

Wir sind daher auf initiative, aufgeschlossene Mitarbeiter angewiesen und bieten



**Zeichnern (Zeichnerinnen)**  
**Bauführern**  
**Architekt-Technikern**  
**Architekten**

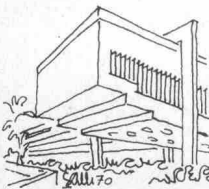


ausbaufähige Stellen bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Schreiben Sie eine Postkarte, oder rufen Sie uns an:

051 / 32 96 11, intern 3234

**Hochbauamt des Kantons Zürich**  
**8090 Zürich**  
Walchetur (beim Hauptbahnhof)



## Tessin

Wir sind ein seit über 15 Jahren gut eingeführtes Unternehmen in der Vorfabrikation von Betonelementen und suchen einen tüchtigen, erfahrenen Fachmann

### dipl. Bauingenieur ETH

Wir wünschen:

- selbständige Leitung des Unternehmens
- Weiterentwicklung des Fabrikationsprogramms
- Bauleitung bei der Erstellung eines zweiten Werkes
- Koordination und Programmation der Produktion von schlaff armierten und vorgespannten Betonelementen
- Beherrschung der italienischen Sprache
- Alter nicht über 40 Jahre
- möglichst Schweizer Bürger

Wir bieten:

- einen selbständigen Posten
- ein interessantes, ausbaufähiges Arbeitsgebiet
- gutes Arbeitsklima
- Pensionskasse
- Fünftagewoche
- überdurchschnittliches Salär

Offerten unter Chiffre SBZ 740 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# 2.

Prenorm-  
Betonbalkendecken  
sind wirtschaftlich

Betonbalkendecken

# prenorm

Zürcher Ziegeleien  
Zürich  
Telefon 051/35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG  
Verkaufsbüro: St. Gallen  
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur  
Chur  
Telefon 081/24 46 46

Zu verkaufen

## Betonzentrale

Liebherr MT I.S. mit Zwangmischer, 750/1000 l, vollautomatisch, Stundenleistung 31 m<sup>3</sup>, geeignet für betriebseigene Betonfabrik oder Grossbaustelle. Moderne, neuwertige Anlage, günstiger Preis.

**Consortium des Viaducs de Chillon**  
1000 Lausanne 9, Tél. 021 / 24 12 34

Gesucht für grosses öffentliches Bauvorhaben erfahrener

## Architekt-Techniker HTL / Bauführer

und ein

## Hochbauzeichner

Einsatzfreudige Mitarbeiter, die selbständigen Wirkungskreis suchen, bitte ich, sich telefonisch oder schriftlich zu melden. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

**Romeo Favero, Architekt SIA, 8400 Winterthur**  
Endlikerstrasse 32, Telefon 052 / 29 28 08

Für die selbständige Bearbeitung einer Schulhausanlage suchen wir einen qualifizierten

## Hochbau-Techniker HTL

## Hochbauzeichner

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft, zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

**Jacques Ringger, Architekt HTL, 8006 Zürich**  
Stampfenbachstrasse 153, Telefon 051 / 28 50 25

**Direktion  
der eidgenössischen  
Bauten**

**Direction  
des constructions  
fédérales**

**Direzione  
delle costruzioni  
federali**



Eidg. Bauinspektion IV Zürich

## Projektwettbewerb

Die Eidg. Bauinspektion IV Zürich veranstaltet im Einvernehmen mit der Abteilung für Landwirtschaft des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements einen öffentlichen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die

### **Technisch-Landwirtschaftliche Zone der Eidg. Forschungsanstalt für Betriebs- wirtschaft und Landtechnik in Tänikon TG**

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die seit mindestens einem Jahr in den Kantonen Thurgau, Schaffhausen, St. Gallen, beide Appenzell sowie in den Bezirken Andelfingen, Winterthur, Pfäffikon und Hinwil des Kantons Zürich ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben. Zusätzlich werden noch vier Architekturbüros aus der Stadt Zürich eingeladen.

Für die Prämierung von 6 oder 7 Projekten stehen dem Preisgericht Fr. 40 000.— zur Verfügung, weitere Fr. 5000.— können für allfällige Ankäufe verwendet werden.

Die Wettbewerbsunterlagen können bei der Eidg. Forschungsanstalt Tänikon eingesehen werden. Gegen Bezahlung von Fr. 5.— wird jedem Interessenten ein Wettbewerbsprogramm abgegeben. Wettbewerbsteilnehmern werden auf schriftliche Bestellung hin und gegen Zahlung von Fr. 50.— die vollständigen Unterlagen von der Eidg. Bauinspektion IV Zürich per Nachnahme zugestellt. Bezogene Unterlagen werden nicht zurückgenommen.

Die Projekte sind bis spätestens Dienstag, 13. April 1971, das Modell bis Dienstag, 27. April 1971, jeweils 18 Uhr, der Eidg. Bauinspektion IV, 8006 Zürich, Clausiusstr. 37, einzureichen.

Zürich, im Oktober 1970

Programm von der Wettbewerbskommission  
SIA genehmigt

## Eisenbetonzeichner

sein allein genügt nicht.

Damit es Ihnen bei uns gefällt, müssen Sie geistig beweglich sein, brauchen Sie ein Flair fürs Konstruieren und darf Ihnen zudem auch der Sinn für Humor nicht ganz fehlen.

Damit es Ihnen bei uns gefällt, versuchen auch wir das Unsrige beizutragen. Sie können an der Bearbeitung bedeutender Brückenbauwerke, Wettbewerbe und anspruchsvollerer Industrie- und Hochbauten mitwirken. Wir bieten Ihnen interessante Anstellungsbedingungen.

Wenn Sie glauben, dass es Ihnen bei uns gefallen könnte, dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

**Dr. Hugli + P. Schuler**, Ingenieurbüro  
Löwenstrasse 19, 8001 Zürich  
Tel. 051 / 27 33 10

Gesucht wird  
initiativer, selbständiger

## Hochbauzeichner(in)

in unser Büro mit vielseitigen Aufträgen.

Sie werden bestimmt in einem der kleinen Teams die Ihnen zusagende Arbeit und Aufstiegsmöglichkeit finden.

**H. Weideli + E. Kuster SIA**, Architekten  
Rämistrasse 5, 8001 Zürich  
Tel. 051 / 34 08 07

Zur Bearbeitung von interessanten Bauvorhaben  
suche ich selbständigen, zuverlässigen

## Architekt-Techniker HTL

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.  
Autoabstellplatz vorhanden.

**G. Ritschard, Architekt SIA**  
8803 Rüschlikon, Alte Landstrasse 111

## Bauamt II der Stadt Zürich

Das **Hochbauinspektorat der Stadt Zürich**  
sucht einige initiative und erfahrene

## Hochbautechniker

für die Begleitung von Neu- und Umbauten  
und die Betreuung der laufenden Unterhalts-  
arbeiten der städtischen Liegenschaften.

**Geboten werden:** vielseitige, interessante  
und weitgehend selbständige Arbeitsgebiete,  
zeitgemässe Besoldung, Pensionsversiche-  
rung, Fünftagewoche.

**Ihre Bewerbung** mit den üblichen Unterlagen  
richten Sie bitte an das Hochbauinspektorat  
der Stadt Zürich, Postfach, 8021 Zürich, oder  
telefonieren Sie unter Nr. 29 20 11, int. 2085  
oder 2940.

Der Vorstand des Bauamtes II  
der Stadt Zürich

## Projektwettbewerb Gemeindehaus Zumikon

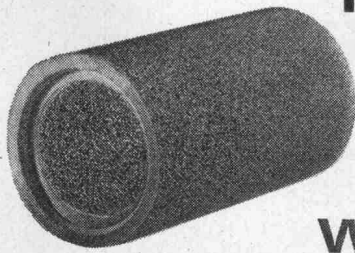
Die politische Gemeinde Zumikon eröffnet  
einen Projektwettbewerb für ein Gemeinde-  
haus. Teilnahmeberechtigt sind alle Archi-  
tekten, die in den Gemeinden Zumikon, Kös-  
nacht, Maur und Zollikon niedergelassen  
sind oder die das Bürgerrecht von Zumikon  
besitzen. Für die Prämierung von 5 oder  
6 Entwürfen stehen Fr. 25 000.—, für allfäl-  
lige Ankäufe Fr. 5000.— zur Verfügung.

**Preisgericht:**  
Gemeindepräsident M. Walt, dipl. Ing. ETH/  
SIA (Präsident); Gemeinderat M. Gaillard;  
R. Hardmeier; Gemeindefreiber R. Rüegg;  
W. Frey, Arch. BSA/SIA; R. Schoch, Arch.  
BSA/SIA; M. Ziegler, Arch. BSA/SIA; M.  
Kollbrunner, Arch. BSA/SIA.

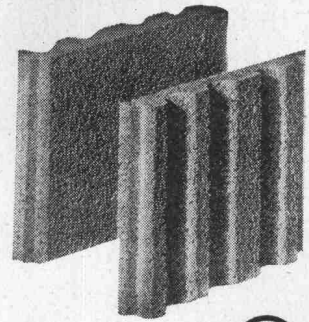
Die Unterlagen können auf der Gemeinde-  
kanzlei Zumikon eingesehen und für Fr.  
100.— bezogen werden. (Postcheckkonto:  
80-7037)

**Termine:**  
Mündliche Orientierung 9. Dezember 1970,  
Ablieferung 30. April 1971.

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt.



# Hunziker-Filterrohre und Filterplatten entwässern das Erdreich dauernd wirkungsvoll



HUNZIKER Baustoff-Fabriken in Zürich, Bern, Brugg, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ



Junger (26 Jahre)

## Ingenieur-Techniker HTL

mit Erfahrung in der Konstruktion von Hoch- und Brückenbauten sucht Stelle (im Raume Zürich und Umgebung) als Statiker.

Offerten bitte unter Chiffre SBZ 774, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir suchen

## dipl. Bauingenieur ETH evtl. Bauingenieur-Techniker HTL

als **Betriebsleiter** für unser Vorfabrikationswerk im Raume Zürich.

### Verlangt

wird die Fähigkeit, den Betrieb nach entsprechender Einarbeitung technisch, terminlich und personell wirkungsvoll zu führen.

Unternehmererfahrung sowie Kenntnisse der italienischen Sprache erwünscht.

### Geboten

wird eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Stelle in wachsender Unternehmung mit entsprechender Aufstiegsmöglichkeit und Entlohnung.

Offerten sind erbeten unter Chiffre 44-52284 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Wir suchen für unser junges, dynamisches Architekturbüro zwei Mitarbeiter, nämlich einen jüngeren

## Architekt/Techniker

speziell für Entwurf und Projektierung von verschiedenen Bauaufgaben, interessanter und vielseitiger Arbeitsplatz für einen Entwurfs-Typ

sowie einen ausgewiesenen

## Bauführer

für die örtliche Bauleitung eines Alters- und Pflegeheims (ca. 7 Mio Baukosten) und andern Bauobjekten. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Bewerber, welche Wert darauf legen, in kleinerem Team mitzuarbeiten, melden sich bitte bei

**WICKLI + KAUFMANN, Architekten**

Wattwil und Ebnet-Kappel, Tel. 074 / 7 23 32 / 3 21 44

Selbständiger, qualifizierter Entwerfer übernimmt

## Architekturarbeiten

als freier Mitarbeiter. Raum: ganze Schweiz.  
Auskunft: Tel. 051 / 56 61 00

## Technischer Vertreter

Junger, initiativer Bauführer sucht auf Frühling 1971 interessante Stelle in einer technischen Vertretung oder Baumaterialien-Industrie.

Offerten unter Chiffre SBZ 772, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Region Zürich

## Eisenbetonzeichner-Konstrukteur

mit Erfahrung als: — Zeichner-Konstrukteur — Bauleiter  
— Devisierung — Vermessung

sucht Kontakte als **freier Mitarbeiter**.

Offerten unter Chiffre SBZ 775, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

## Bauführer Architekt-Techniker HTL Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter öffentlicher Bauaufgaben (Hallenbäder, Industriebauten).

**Bolliger, Hoenger, Dubach**

Architekten, Bahnhofstrasse 70, 8001 Zürich, Tel. 27 80 77

Am 1. Februar 1971 brechen wir eine grosse

## Holzscheune

ab.

Brauchen Sie gut erhaltenes Holz (Bretter, Balken) für einen Restaurant-Ausbau?

Bitte wenden Sie sich an

R. Maurer & P. Hotz, Architekten, Webereistrasse 59, 8134 Adliswil  
Tel. 051 / 91 94 92



## Architekturmodelle

aus Holz exakter und gediegener,  
liefert kurzfristig und preiswert

**KREBSER-MODELLBAU**  
Effretikon ZH, Tel. (052) 32 10 16



Das **Stadtplanbüro** des Baudepartements des Kantons Basel-Stadt sucht

## 1 Architekten

für vielseitige Aufgaben der Stadtplanung und des Städtebaus

### Anforderungen

Diplom einer technischen Hochschule

## 1 Verkehrsingenieur

für die selbständige Bearbeitung regionaler und städtischer Verkehrsfragen

### Anforderungen

Diplom einer technischen Hochschule, gründliche Kenntnisse sämtlicher Fragen des privaten und öffentlichen Verkehrs

## 1 Ingenieur-Techniker HTL

für die Bearbeitung allgemeiner städtischer Verkehrsprobleme und die Betreuung von Verkehrserhebungen

## 1 Architekt-Techniker HTL

als Mitarbeiter bei der langfristigen Planung, insbesondere Landschaft, öffentliche Bauten und Anlagen

### Anforderungen

Diplom einer Höheren Technischen Lehranstalt oder gleichwertige Ausbildung

### Wir bieten

ein ausserordentlich interessantes Tätigkeitsfeld in jungem, fortschrittlichem Team, angenehmes Arbeitsklima; gute Entlohnung und vorbildliche Sozialleistungen.

### Auskünfte

über Ihr Pflichtenheft erhalten Sie beim Stadtplanchef (Tel. 061 / 23 98 40, intern 394)

### Bewerbungen

sind zu richten an das Sekretariat des Baudepartements, 4001 Basel, Münsterplatz 11, bis 21. November 1970.

Baudepartement Basel-Stadt

# EWZ

Für interessante Aufgaben in unserem Leitungsbaubüro suchen wir

## Vermessungszeichner Tiefbauzeichner

Wir bieten geregelte Anstellungs- und Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche, auf Wunsch kurze Mittagspause mit Verpflegungsbeitrag, zentral gelegene Büros (drei Minuten vom HB Zürich).

Wenn Sie sich dafür interessieren, erwarten wir gerne Ihr Dienstangebot.

### Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

Personaldienst  
Postfach, 8023 Zürich 1  
Telefon 051 / 23 17 00

# ETH

Für das Institut für Baustatik suchen wir zu baldigem Eintritt einen

## technischen Zeichner

für die Herstellung technisch-wissenschaftlicher Berichte. Wir bieten eine vielseitige, selbständige Tätigkeit in einem Forschungsinstitut, angenehmes Arbeitsklima und gute Personalfürsorge.

Weitere Auskünfte erteilt Tel. 051 / 28 37 12 (Herr Caflisch).

Ihre Kurzofferte erwartet gerne das

**Institut für Baustatik ETH**  
8006 Zürich, Winterthurerstrasse 28

# Aquarex

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze



# Polyrex AG

Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich  
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe

Initiativer

## Architekt + Baubegleiter

mit langjähriger Erfahrung sucht neuen Aufgabenbereich für die selbständige Bearbeitung von bedeutenden Bauvorhaben.

Interessenten werden gebeten, ihre Anfrage zu richten unter Chiffre SBZ 762, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Ing. TH

Ausländer, 12 Jahre Berufspraxis, hiervon 9 Jahre Tiefbau in der Schweiz, Projektierung, Bauleitung für Strassenbau, Fundationen, Kanalisation, Abwasserreinigung, Wasserversorgung, sucht selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit in modernem Projektierungsbüro.  
Zuschriften erbeten unter Chiffre 8065 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen

## Architekten Architekt-Techniker HTL Bauführer

Wilh. Fischer, Architekt  
E. O. Fischer, dipl. Architekt ETH/SIA  
8001 Zürich, Grossmünsterplatz 7  
Telefon 051 / 32 49 81

Gesucht erfahrener

## Bauführer

für ein grösseres Bauvorhaben.

Bruno Gerosa, Architekt BSA/SIA  
8008 Zürich, Florastrasse 56, Tel. 051 / 34 90 20

## Konkursamtlicher Freihandverkauf

Aus der Konkursmasse Josef von Rickenbach wird infolge des bevorstehenden Abbruches des Gebäudes Restaurant «Bahnhof», Bonstetten, freihändig verkauft:

## Der Innenausbau der Cavalière-Stube:

Balkendecke mit 15 Querbalken, 6 Abstützbalken, 3 Wandabstützbalken, 2 Wandbalkensimse mit 3 Schmiedeeisenringen, 1 Abstützbalken für Querbalken, 1 Türrahmen, 5 Fensterrahmen, 2 Fensterbretter auf 4 Balkenkonsolen, 1 Wandbalken-Fenstersims, 1 Türe, 5 Fenster mit Antikverglasung, 5 Vorhangstangen (Schmiedeeisen), 100 Vorhangringe (Schmiedeeisen), 1 Keramik-Wandverkleidung, 53 Keramik-Wandteller (in Wand eingelassen), 1 Kachel-Luftheizofen (70 cm breit, halbrund, 65 cm tief, ca. 138 cm hoch, inkl. Einbau).

Die Besichtigung kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt erfolgen. Die **Kaufangebote** sind bis spätestens Ende November 1970 dem Konkursamt Schlieren schriftlich einzureichen.

Schlieren, 26. Oktober 1970

Konkursamt Schlieren, Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren  
Tel. 051 / 98 73 00

**mobag**  
g  
generalunternehmung

Wollen Sie bei uns in Basel

## Objektleiter

**für Wohn- und Geschäftsbauten**  
werden?

Vielleicht haben Sie eine höhere technische Schule besucht. Sicher sind Sie aber bereits als selbständiger Bauführer tätig gewesen.

Ihr Aufgabenbereich würde alle Phasen des Bauprozesses in der Ausführung umfassen. Im Rahmen eines jungen, dynamischen Teams würden Sie Ihre Objekte selbständig bearbeiten.

Guter Leistungslohn und fortschrittliche Sozialleistungen sind bei uns selbstverständlich.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte oder Ihren Anruf für eine unverbindliche Besprechung. (Diskretion zugesichert.)

**Mobag**  
Generalunternehmung  
4000 Basel, Steinenvorstadt 73  
Telefon 061 / 23 01 36

## Emmental—Burgdorf—Thun-Bahn

Wir suchen für unsere Bauabteilung einen jüngeren

### Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

zur weitgehend selbständigen Erledigung von Projektierungsarbeiten und Plannachführungen; der Aufgabenkreis ist abwechslungsreich und interessant. Für tüchtige Bewerber bestehen gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Dauerstelle, gut ausgebaute Pensionskasse, Fünftagewoche. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten mit Angaben über die bisherige Tätigkeit sind zu richten an die  
**Direktion der Emmental—Burgdorf—Thun-Bahn**  
3400 Burgdorf

### Baupolizei-Assistent Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

(Hochbauzeichner)

gesucht für die weitgehend selbständige Prüfung und Ueberwachung von Schwemmkanalisationen sowie für die Führung des Leitungskatasters (Abnahmen, Einmessungen, Nachführen der Pläne usw.) sowie

### Hochbauzeichner

(evtl. Bauführer mit entsprechender Praxis)

für die Mithilfe bei der administrativen und technischen Ueberwachung der privaten Bautätigkeit inkl. baulicher Zivilschutz (Bevollziehungen, Abnahmen, Abrechnungen).

Eine Kombination beider Funktionen ist möglich. Führerausweis Kat. A und einige Jahre Praxis sind erwünscht. Gründliche Einarbeitung wird zugesichert. Dauerstellen bei fortschrittlicher Entlohnung, «gleitenden» Arbeitszeiten und Sozialeinrichtung.

**Ingenieur- und Vermessungsbüro**  
**SENNHAUSER, WERNER & RAUCH**  
Schöneeggstrasse 30, 8953 Dietikon

Telefonische Auskünfte erteilt gerne:

Nr. 051 / 98 18 44, intern 44, oder 88 85 13  
(Herr Schweizer)

## Tessin

### Architekturbüro Nähe Locarno

sucht per sofort oder nach Vereinbarung

### Architekt oder dipl. Arch.-Techn.

mit mindestens 5 Jahren Praxis und an selbständiges Arbeiten gewöhnt.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Lohnanspruch sind zu richten unter Chiffre AS 16755 LO, Schweizer Annoncen AG ASSA, 6601 Locarno.

Gesucht

### Architekt oder Techniker Bauführer und Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben im Raume Zug.  
Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SBZ 673 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Dipl. Bauingenieur ETH/SIA mit langjähriger Erfahrung sucht geeigneten Kollegen für die gemeinsame Eröffnung eines

### Ingenieurbüros in Bern

Es käme auch aktive Beteiligung an bestehendem Büro in Frage.

Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 780, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Jüngerer

### eidg. dipl. Baumeister

(gelernter Baumeister, kaufmännische Kenntnisse)

in ungekündigter Stellung sucht ab Frühjahr 1971 in freier Mitarbeit zu übernehmen:

**selbständige Bauleitung bis zur Uebergabe und Abrechnung im Hoch- und Tiefbau**

Offerten unter Chiffre SBZ 776 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

AG HUNZIKER <sup>AG</sup> CH

# durobeton durobeton durobeton

unarmierte Schleuderrohre

Junger

## Eisenbetonzeichner

sucht Stelle in Lugano oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre AS 4829 LU an SCHWEIZER ANNONCEN AG «ASSA», 6901 Lugano.

Junger

## Hochbauzeichner-Bauführer

an selbständiges Arbeiten gewöhnt. sucht entsprechende Stellung in Zürich, auf 1. Februar 1971.

Kontaktnahme unter Chiffre 29-301921 Publicitas, 4600 Olten.

## Bauzeichner/Bauführer

mit mehrjähriger Praxis sucht neuen Wirkungskreis als Bauführer. Raum Zürich.

Offerten unter Chiffre 8095 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

28jährig, sucht interessante Stelle in Bauunternehmung. **Bauführung** (allgemeiner Tiefbau) bevorzugt. Bisherige Tätigkeit: Projektierung und Bauleitung von Eisenbetonkonstruktionen im Hoch- bzw. Brückenbau. — Offerten unter Chiffre SBZ 778, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ich suche per 1. Dezember oder 1. Januar in Zürich, Kreis 7 oder 8 (auch Zollikerberg), Stelle als

## Sekretärin

Arbeitszeit: etwa 3 Tage in der Woche. Offerten bitte unter Chiffre SBZ 782, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL, 37

seit 7 Jahren selbständig tätig, mit **pädagogischer Nebenausbildung und Praxis**, sucht neuen Wirkungskreis in selbständiger Mitarbeit. Raum Wetzikon—Zürich—Winterthur bevorzugt. — Offerten erbeten unter Chiffre 8116 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Für die Bearbeitung von interessanten Aufgaben im Hoch- und Tiefbau suchen wir auf Anfang 1971 oder nach Uebereinkunft initiative, selbständige Mitarbeiter:

## Bauingenieur-Techniker HTL

### Eisenbetonzeichner

Sie finden bei uns angenehmes Arbeitsklima, kleines Team, Personalfürsorge, zeitgemässe Entlohnung.

Offerten oder Anfragen an das

**Ingenieurbüro Alfons Späni, 8640 Rapperswil**  
Alte Jonastrasse 50, Tel. 055 / 2 12 81 / 2 15 16

## Junger Zeichner

übernimmt technische Zeichnerarbeiten aller Art in freier Mitarbeit. Offerten unter Chiffre SBZ 784, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger, 21jähriger

## Tiefbauzeichner

sucht per 1. Dezember 1970 Stelle im Raum Zürich. Offerten unter Chiffre SBZ 779, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hochbauzeichner/Bauführer

### evtl. Hilfsbauführer für grösseres Bauobjekt

sucht Stelle in Zürich oder nächster Umgebung. Offerten unter Chiffre SBZ 777, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt/Bauleiter, Bauführer

mit eigenem Büro sucht freie Mitarbeit. — Offerten unter Chiffre SBZ 783, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt

sucht Stelle für Planbearbeitung, Umgebung Winterthur oder Zürich. Offerten unter Chiffre SBZ 781, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## 2 Eisenbetonzeichner

mit mehrjähriger Erfahrung, in ungekündigter Stellung, suchen in Zürich auf 1. März 1971 neuen Wirkungskreis. Zuschriften sind erbeten unter Chiffre 8120 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Jüngling sucht auf Frühling Lehrstelle als

## Hochbauzeichner

2 Jahre Sekundarschule, 1 Jahr Juventus. Offerten bitte an Sven Zimmerli, Heerenschürlistrasse 15, 8051 Zürich.

## Hochbauzeichner

übernimmt in freier Mitarbeit Planbearbeitung und Devis. Region Bern. Offerten unter Chiffre SBZ 785, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht in aufstrebendes Holzbaugeschäft im Raume Zürich auf Frühjahr 1971

## Zeichner-Bauführer

Ihr Arbeitsgebiet umfasst:  
Werkpläne und Massauszüge, Arbeitsüberwachung auf Baustellen. Mithilfe bei der Projektierung von vorfabrizierten Ferienhäusern, Lagerhallen, Bürogebäuden.

Gut ausgewiesene Bauzeichner werden eingeführt. Tüchtigen, initiativen Mitarbeitern bieten wir interessante, weitgehend selbständige Arbeit, gute Entlohnung und Aufstiegsmöglichkeiten, Pensionskasse.

Handschriftliche Offerten unter Chiffre 8127 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Eine offizielle Beratungsstelle der schweizerischen Gas- und Wasserwirtschaft, die ihren Sitz in Zürich hat, sucht einen

## Wasserfachmann

der sich auf dem Gebiet der Trinkwasserversorgung und des Gewässerschutzes Spezialkenntnisse angeeignet hat. Als

## Leiter der Abteilung Wasser

obliegt ihm die massgebende Aufgabe, in enger Verbindung mit eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Behörden die lebenswichtigen Funktionen der Wasserversorgung zu koordinieren, den Wasserwerken als technischer Berater zur Verfügung zu stehen und für die Ausarbeitung der Richtlinien in der Wasserversorgung und im Installationswesen verantwortlich zu sein. Ausserdem wird er die wassertechnische Prüfstelle für Apparate aller Art zu leiten haben.

Die aussergewöhnlich interessante Position kann durch einen

## dipl. Ingenieur

(Fachrichtung Bau-, Maschinen-, Kulturingenieurwesen)

übernommen, durch die persönliche Initiative geprägt und zu einer Lebensstelle ausgebaut werden. Da das Hauptgewicht nicht auf der Projektierung, sondern auf der Beratung liegt, sind fachliche Ueberlegenheit, gewandtes Verhandlungsgeschick und gute Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache erforderlich.

Bewerber, die sich für diese verantwortungsvolle Aufgabe interessieren, bitten wir um Zustellung der Offerte mit Handschriftprobe, Lebenslauf und Zeugniskopien, unter Kennzeichen WF, an



**Institut für angewandte Psychologie**  
Greifengasse 1, 4000 Basel

Die Unterlagen werden im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer unter Berücksichtigung der in den Offerten erwähnten Vorbehalte behandelt. Telefonische Auskünfte sind nicht möglich.

## Danzeisen + Voser

Architekten BSA/SIA, St. Gallen

Wir sind ein bekanntes Architekturbüro in der Stadt St. Gallen. Zur Zeit bearbeiten wir Aufträge für Industriebauten, Geschäftshäuser, Hotels, Wohnüberbauungen und Schulen.

Als Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir zusätzliche Fachleute für folgende Stellen:

### Architekt-Techniker HTL

für die Leitung grosser Bauvorhaben;

### Bauführer

für Kostenvoranschlag, Ausschreibung, Rechnungswesen und Bauleitung;

### Hochbauzeichner

für die zeichnerische Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Unser Büro ist der Schweizerischen Fürsorgekasse für die technischen Berufe angeschlossen.

Senden Sie uns bitte eine handschriftliche Bewerbung mit kurzem Lebenslauf oder setzen Sie sich telefonisch mit uns in Verbindung.

**Danzeisen + Voser, St. Gallen**

Architekten BSA/SIA, Vadianstr. 46, Tel. 071 / 22 23 52



Die Gemeindeverwaltung Köniz sucht

## Ingenieur-Techniker HTL

(der Fachrichtung Tiefbau)

als Leiter des Projektierungsbüros für Strassen-, Kanal- und Flussbau.

## 2 Tiefbauzeichner

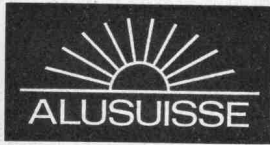
für die Ausarbeitung umfangreicher Strassen- und Kanalprojekte und Kostenvoranschlägen sowie Ausführung spezifischer, organisatorischer Arbeiten für den Strasseninspektor.

## 1 Tiefbauzeichner

für die selbständige Bearbeitung sämtlicher Fragen auf dem Gebiet der Grundstückerwässerung und die Erledigung der damit zusammenhängenden administrativen Arbeiten.

Die Gemeinde bietet angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gut ausgebaute Sozialzulagen.

Bewerbungen sind zu richten an den **Gemeindepräsidenten von Köniz**. Telefonische Auskünfte werden gerne erteilt unter Nr. 031 / 53 12 12, Personaldienst.



## Bauabteilung

Unsere Bauabteilung in Zürich-Altstetten wurde mit neuen industriellen Grossprojekten und zusätzlichen Aufgaben in Europa und Uebersee betraut und erweitert daher ihren Mitarbeiterstab. Folgende Stellen sind zu besetzen:

### 1 dipl. Architekt ETH oder EPF

für das Studium und die konstruktive Detailbearbeitung vorfabrizierter Bauten, welche vorwiegend in Uebersee erstellt werden sollen, sowie für allgemeine architektonische Aufgaben im Industriebau. Dieser vielseitige und selbständige Posten verlangt mehrere Jahre Berufserfahrung und gute Englischkenntnisse; gelegentliche Auslandsreisen sind damit verbunden.

### 2 dipl. Bauingenieure ETH oder EPF

für Statik und Konstruktion auf dem Stahlbau- und Eisenbetonsektor. Neben Projektierung gehören zu ihrem Aufgabenkreis Baustellenbesuche, ferner die Prüfung der Pläne von Drittfirmen und Kontakte mit Lieferfirmen.

### 1 Architekt-Techniker HTL

für die Mitarbeit bei der Projektierung von Industriebauten und -anlagen. Für diesen Posten sind sehr gute französische Sprachkenntnisse notwendig. Eine spätere Versetzung auf örtliche Bauleitungen in Frankreich oder Belgien wäre nicht ausgeschlossen.

### 2 Hochbauzeichner

für die Mitwirkung bei der Erstellung von Detailzeichnungen, Ausschreibungsunterlagen usw.

### 2 Eisenbetonzeichner

für die Erstellung von Schalungs- und Armierungsplänen von Industriebauten, Grossgiessereien, Walzwerken, Silo- und Hafenanlagen usw. Die Bauten werden teilweise aus vorfabrizierten Elementen konstruiert.

### 1 Tiefbauzeichner

für die Mitwirkung bei der Projektierung von Strassen- und Geleiseanlagen, Wasserversorgungen, Kanalisationen und allgemeinem Tiefbau.

Bei allen Positionen handelt es sich um Dauerstellen mit gut ausgebauten Sozialleistungen. Bewerber sind gebeten, ihre Angebote mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo usw. zu richten an die Personalabteilung

**Schweizerische Aluminium AG, 8048 Zürich**  
Buckhauserstrasse 11

## ELEKTRO-WATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Unsere Firma ist nicht nur in der Schweiz, sondern auch im Ausland auf dem Gebiet des Pipeline-Baues tätig. Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen

### Bau-, Kultur- oder Vermessungsingenieur

Der Aufgabenkreis umfasst:

- Projektierung von Rohrleitungsnetzen samt Nebenanlagen
- Bearbeitung von Organisationsproblemen
- Verhandlungen mit Behörden und Privaten

Wenn Sie über ein abgeschlossenes Studium und einige Jahre Praxis verfügen, Freude an vielen Kontakten haben und Verhandlungen geschickt zu führen wissen, erwartet Sie bei uns ein interessantes Tätigkeitsfeld.

Bewerber bitten wir, uns ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zukommen zu lassen oder sich telefonisch mit Herrn Schneeberger in Verbindung zu setzen.

**Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG, 8022 Zürich**  
Personalbüro, Postfach, Tel. 051 / 36 33 66

Gesucht in neu eingerichtetes Ingenieurbüro am Zürichsee

### Ingenieur-Techniker HTL

für statische Berechnung interessanter Hochbauprojekte (Einführung in Computerstatik), evtl. auch Bearbeitung von Tiefbauprojekten.

### erfahrener Eisenbetonzeichner

für die selbständige Bearbeitung von Wohnbauprojekten und als Lehrlingsbetreuer.

### 1 oder 2 jüngere Eisenbetonzeichner Tiefbauzeichner

für interessante Projekte von Strassen, Kanalisation und Quartierplänen.

Wir legen Wert auf kollegiale Zusammenarbeit bei grosszügigen Sozialleistungen und individueller Arbeitszeit.

Ihre Anfragen erwarten wir gerne bei

**J. Caflisch, dipl. Ing. ETH/SIA**  
Hochbau, Tiefbau, Vermessung  
Ingenieurbüro, Richterswil  
Tel. 051 / 76 34 80

Wir suchen einen gut ausgewiesenen

## Architekt-Techniker HTL

sowie einen tüchtigen

## Hochbauzeichner

oder eine speditive

## Hochbauzeichnerin

**Sie** suchen eine **besonders** interessante und verantwortungsvolle Stelle.

Bei uns können Sie diese Stelle finden; in einem modernen Büro (Nähe HB Zürich). Wir bearbeiten im Team kleine und grosse, kurz- und langfristige Aufgaben, bieten eine zeitgemässe Entlohnung, ein nettes Arbeitsklima und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Gerne erwarten wir Ihre Kurzofferte mit Bild unter Chiffre 3165 Zi an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

## Schulanlage Schattdorf/Uri

Die Einwohnergemeinde Schattdorf veranstaltet einen Wettbewerb auf Einladung für eine neue Schulanlage. Das Preisgericht hat unter 5 eingereichten Projekten wie folgt entschieden:

1. Preis (Fr. 4200.—): Hans Eggstein, Luzern
2. Preis (Fr. 3000.—): Felix Arnold, Altdorf
3. Preis (Fr. 2500.—): Josef Utiger, Altdorf
4. Preis (Fr. 2300.—): Umberto Butti,  
Pfäffikon SZ

Das Preisgericht empfiehlt einstimmig, dem Verfasser des erstprämiierten Entwurfs die Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu übertragen.

Preisgericht:

Hans Zraggen, Schattdorf (Präsident); A. Gisler, Schattdorf; A. Ammann, Arch. BSA, Luzern; B. Gerosa, Arch. BSA, Zürich; M. Ziegler, Arch. BSA, Zürich.

Junger

## Ingenieur-Techniker HTL

mit etwas Praxis im Massivbau, sucht Stelle als Statiker in Zürich. Offerten unter Chiffre SBZ 769, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hochbauzeichner/Bauführer, 26

Tätigkeitsgebiet Devisierung, Bauführung, Abrechnung, sucht Stelle auf Frühjahr 1971. Bevorzugt mit Tätigkeit im Tessin oder in Italien. Offerten unter Chiffre SBZ 771, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zu verkaufen

## Bauunternehmung

für Hoch- und Tiefbauarbeiten.

Geschäftssitz im Kanton Bern; etwa 80 bis 90 Mitarbeiter. Wenn erwünscht, weiterhin aktive oder passive Beteiligung der jetzigen Inhaber.

Nähere Auskünfte an Kaufinteressenten erteilt

FIDES Treuhandvereinigung  
Laupenstrasse 10, Bern, Tel. 031 / 25 58 11

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams je einen

## Bautechniker oder Bauzeichner

für folgende Aufgabenbereiche:

### Durchführungsplanung

- Erstellen von Terminplänen (Netzpläne) für den konventionellen, Element- und Industriebau und deren Ueberwachung
- Erarbeiten von Norm-Netzplänen im Elementbau usw.

### Rechenstelle

- Erfassen, Berechnen und Auswerten von Baukosten
- Ermitteln von wirtschaftlich optimalen Lösungen usw.

Interessante, entwicklungsfähige Dauerstellen mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Ueber-einkunft.

Offerten sind zu richten an den Personalchef der

## ERNST GÖHNER AG

Neubauten Generalunternehmung Elementbau  
Hegibachstrasse 47, Postfach, 8032 Zürich  
Telefon 051 / 53 58 00

# STRIP ersetzt Modellversuche

## Erster Schritt zur Eingabelung des Tragverhaltens eines Flächentragwerkes: Handrechnung mittels Näherungsverfahren und Tabellen

Der Ingenieur, der vor der Aufgabe steht, die Statik eines Flächentragwerkes durchzuführen, wird in jedem Fall eine erste Handrechnung vornehmen. Zur Eingabelung des Tragverhaltens stehen ihm Näherungsverfahren (z. B. Verfahren von Rosman für hohe Wände), Tabellen (z. B. Pucher für Platten) und bürointernes Erfahrungsmaterial zur Verfügung. Er ist auf solche Näherungsverfahren angewiesen, weil eine exakte Lösung der Differentialgleichungen der Elastizitätstheorie, bei unregelmässigen Randbedingungen und bei Vorhandensein von Löchern und Verstärkungen und bei praktisch unüberwindlichen Schwierigkeiten führen würde.

## Zweiter Schritt: Frage der Notwendigkeit einer zusätzlichen Kontrolle. STRIP kann Modellversuch ersetzen

Der Ingenieur sieht sich in jedem Fall vor die Verantwortung gestellt, zu beurteilen, wie weit die den Näherungsverfahren zugrunde liegenden Annahmen und Einschränkungen für die Tragkonstruktion erfüllt sind. Je nach dem Mass der Unsicherheit bei dieser Beurteilung und je nach der Bedeutung des Tragwerkes wird er entscheiden, ob zusätzliche Kontrollen erforderlich sind. Eine derartige Kontrolle kann in einem Modellversuch bestehen.

Die elektronische Berechnung kann heute in einem grossen Bereich den Modellversuch ersetzen, d. h. selbst als «Modellversuch» aufgefasst werden. Selbstverständlich muss man sich, wie übrigens auch beim konventionellen Modellversuch, Rechenschaft abgeben, wie weit die Annahmen und Einschränkungen des Berechnungsmodells mit denjenigen des tatsächlichen Tragwerkes übereinstimmen. STRIP

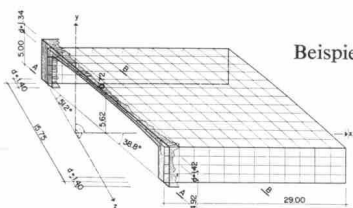
bietet als Berechnungsmodell einmalige Möglichkeiten. Step-S, das Programmsystem für Flächentragwerke, basiert auf der Methode der sogenannten Finiten Elemente, wobei das Finite Element von STRIP gegenüber Finiten Elementen anderer Programmsysteme besonders günstige Eigenschaften hat. Dort wo STRIP stellvertretend für einen Modellversuch eingesetzt wird, bieten sich folgende Vorteile:

- Die Kosten sind wesentlich niedriger.
- Die Zeit ist bedeutend kürzer.
- Muss eine Abmessung des Tragwerkes geändert werden, so bedeutet dies beim «Berechnungsmodell» STRIP lediglich eine kleine Eingabekorrektur. Beim Modellversuch zieht dies unter Umständen die Herstellung eines neuen Modelles nach sich, jedenfalls einen aufwendigen Umbau und Nachmessungen.

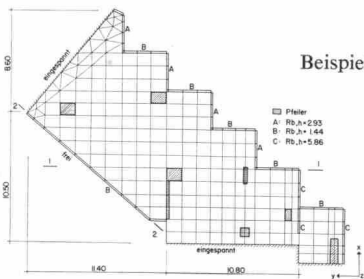
## Bei aufwendiger Handrechnung: Nur Vordimensionierung mittels Handrechnung, detaillierter Spannungsnachweis mit STRIP

STRIP kann auch dort mit Vorteil eingesetzt werden, wo eine konventionelle Handrechnung zwar genügen würde, aber eine unverhältnismässig grosse Zeit beansprucht. Bei den niedrigen Kosten und den kurzen Verarbeitungszeiten ist es in vielen Fällen angezeigt, das mühsame Einpendeln mit Näherungsverfahren und Tabellen auf die erste überschlägige Dimensionierung zu beschränken, den detaillierten Spannungsnachweis jedoch mit STRIP durchzuführen.

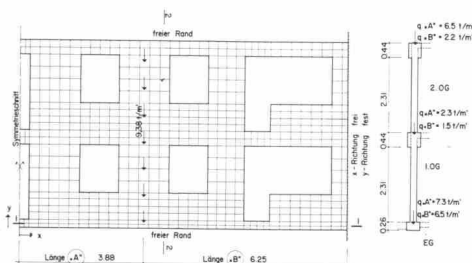
Im folgenden einige einfache Beispiele, bei denen Digital im Auftrage von Ingenieurbüros STRIP stellvertretend für Modellversuche bzw. für die aufwendige Handrechnung eingesetzt hat.



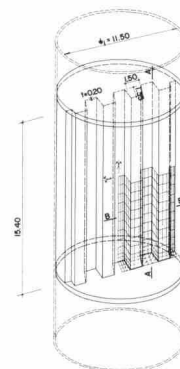
Beispiel 1



Beispiel 2



Beispiel 3



Beispiel 4

- Beispiel 1 Kreuzungsbauwerk, Zuchwil
- Beispiel 2 Geschossdecke des Wohn- und Geschäftshauses «Zur Aue», Baden
- Beispiel 3 Scheibe in Mehrfamilienhaus, Basel
- Beispiel 4 Gipssilo, Geisingen

Mehr über aktuelle praktische Anwendungen erfahren Sie in der periodisch erscheinenden

## STRIP-Information

Bitte hier abschneiden und senden an:

Digital AG, Seilergraben 53, 8001 Zürich, Tel. 051 34 46 23

- Senden Sie bitte kostenlos die STRIP-Manuals zur Ansicht
- Wir wünschen kostenlose Zustellung der STRIP-Information

(Nicht Zutreffendes streichen)

Ueber die dem Programmsystem zugrunde liegende Theorie, die Art der Problemeingabe und die Interpretation der Resultate orientieren Sie die drei umfangreichen

## STRIP-Manuals

Name / Firma und Adresse:

---



---



---



# Fassadenfenster

# und



# Fensterfassaden

# Siegfried Keller AG

# Wallisellen

Moderne Fensteranlagen für den  
Industrie- und Gewerbebau.  
Shedfenster, Acryl-Lichtkuppeln,  
Fassadenverglasungen, Oberlichter,  
Glas-Trennwände, Vordächer  
und alles, was dazu gehört.

---

Siegfried Keller AG  
Metallbau  
8304 Wallisellen-Zürich  
Industriestrasse 45  
Telefon 051 93 32 32

1007 Lausanne  
19, route de Chavannes  
Téléphone 021 24 94 29

3014 Bern  
Wylstrasse 61  
Telefon 031 41 42 50

# Keller